

گوفاری قه‌لای زانست

گوفاریکی زانستی و هرزی باوه‌پیکراوه له لایه زانکوی لوینانی فه‌رهنسی ده‌ده‌جیت-هه‌ولیر-کوردستان-عیراق
به‌رگی(۹) - ژماره(۱)، به‌هاری ۲۰۲۴

ژماره‌ی توماری نیودله‌تی: ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



گونجاندن و بنچینه‌ی یاسایی به‌رپرسیاریه‌تی شارستانی خاوهن پیشانگه‌کانی ئۆتۆمبىل

(تویزینه‌وهیه‌کی شیکاری به‌راوردکاریه)

پ.ب. د. تحسین حمد سمايل

بەشی یاسا، فاكەلتی یاساو زانسته‌سیاسیه‌کان و به‌ریوه‌بردن، زانکوی سۆران، سۆران، هەریمی کوردستان
عیراق.

tahsin.smael@soran.edu.iq

عبدالله خیری عزیز

قوتابی ماسته‌ر له بەشی یاسا، فاكەلتی یاساو زانسته‌سیاسیه‌کان و به‌ریوه‌بردن، زانکوی سۆران،
سۆران، هەریمی کوردستان، عیراق

aka850h@law.soran.edu.iq

پوخته

پیشانگاکانی ئۆتۆمبىل ئه و شوینانه‌ن کەوا کېرین و فروشتنی ئۆتۆمبىلی تىدا
ئەنجام دەدرىت، ئەم کارانه‌ش له لایه خاوهن پیشانگا و کارمه‌ندەکانه‌وھ
ئەنجام دەدرىن، وەکو وەرگرتنى ئۆتۆمبىلە کان و نامايشکەردىيان وئەنجامدانى
نیوه‌نگىرى بەمە بەستى ئەنجامدانى گىيەستە‌کانى فرۇشتن، كە ئەمانه‌ش
چەند كار وەلسوكە‌وتىكى یاسايىي جياوازن، لەميانه‌ي ئەنجامدانى ئەم كارو
ھەلس وکەوتانه‌ش دا لەھەرقۇناغىيىك لەم قۇناغاندا زىيان بىگەيەن
بەرپرسیارەدەن، ئىنجا زيانەكە لەریگەي ھەلسوكە‌وتۇو كرده‌وھ کانى خۆيان
بىت يان بەھۆي ھەلس وکەوتۇو كرده‌وھ کارمه‌ندەکانيان بىت، بۆيە ئامانچ
لەم تویزینه‌وهیه دەرخستنى گونجاندى یاسايىي ئەم بەرپرسیاریه‌تىيە، لە

زانيارىه‌کانى تویزینه‌وه

بەروارى تویزینه‌وه:

وەرگرتقىن: ۲۰۲۳/۱/۴

پەسەندىرىدىن: ۲۰۲۳/۱/۳۱

بلاو كردىنەوه: به‌هارى ۲۰۲۴

ووشە سەرەكىيە‌کان:

*Adaptation, legal basis
civil liability,
compensation,
Mediation*

Doi:

10.25212/lfu.qzj.9.1.7

*تویزینه‌وهیه‌کی وەرگيراوە له ماسته‌نامە بەناوينشانى (گونجاندى یاسايى
بەرپرسیاریه‌تی شارستانى خاوهن پیشانگاکانی ئۆتۆمبىل - تویزینه‌وهیه‌کی شیکارى

گوفاری قه‌لای زانست

گوفاریکی زانستی و هرزی باوه پیتکراوه له لایهن زانکوی لوینانی فه‌رهنسی ده‌ده‌جیت-هه‌ولیر-کوردستان-عیدراق
به‌رگی (۹) - ژماره (۱)، بهاری ۲۰۲۴



ژماره‌ی توماری نیودله‌تی: ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

به‌راوردکاریبیه (پیش تاوتیکردنی).

له‌رپیگه‌ی گه‌رپانه‌وه‌مان بـو رپساشتیه کانی به‌رپرسیاریه‌تی له‌یاسای شارستانی عیراقی ویاسا به‌راوردکاریه کان و‌کو یاسای شارستانی میسری و یاسای شارستانی ئوردنی، هه‌روه‌ها له‌رپیگه‌ی یاسای ده‌لاله‌ی عیراقی ویاسای بازرگانی هه‌ردوو و‌لاته به‌راوردکاریه‌که، و‌دیاری کردنی بنچینه‌ی یاسای ئه‌م به‌رپرسیاریه‌تیه، بـویه بـو چونه ناو ناوه‌رپوک و‌قو‌ل‌دی بـابه‌ته‌که تویزینه‌وه‌که‌مان دابه‌ش کردووه بـو سه‌ر دوو باس، باسی یه‌که‌مان تایبیه‌ت کردووه بـو دیارکردنی گونجاندنی یاسای به‌رپرسیاریه‌تی خاوه‌ن پیشانگاکان له‌هه‌ردوو قوناغی به‌رله‌فرؤشتنتی ئوتومبیل و‌له‌کاتی فرؤشتنتی، و‌له‌کارو کرده‌وه‌ی کارمه‌نده‌کان، هه‌روه‌ها له باسی دووه‌م هه‌ولمان داوه بنچینه‌ی یاسای ئه‌م به‌رپرسیاریه‌تیه دیاری بـکه‌ین له‌هه‌ردوو قوناغی به‌رله‌فرؤشتنت و‌له‌کاتی فرؤشتنت و‌سه‌باره‌ت به‌کارو کرده‌وه‌ی کارمه‌نده‌کان، له‌کوتایشدا ده‌رنجام و‌پاسپارده‌کانمان خستوته رپو.

۱- پیشه‌کی

به‌هقی گرینگی ئوتومبیل‌کان و‌که‌پیداویستیه کی گرینگ بـو جیبه‌جیکردنی کاره‌کانی بـقزانه‌ی خه‌لک و‌گواستنه‌وه‌ی مرؤفو که‌له‌په‌له‌کان له‌شوینیکه‌وه بـو شوینیکی تر و‌به‌هقی زیاتر بـوونی خواست، بازرگانی ئوتومبیل‌کان زیاتر په‌رهی سه‌ند، و‌له‌م دوايانه‌ش دا له عیراق و‌به‌تایبیه‌تی هه‌ریمی کوردستان بازرگانه‌کان ئوتومبیل‌لی زیاتریان خسته بازاره‌کانه‌وه، و‌هیه‌کیک له‌شوینه تایبیه‌ته‌کانی به بازارکردنی ئوتومبیل‌کان پیشانگاکانی تایبیه‌ت به کرپن و‌فرؤشتنتی ئوتومبیل‌هه، و‌له‌ئیستا دا به‌هقی زؤربوونی ئه‌و پیشانگايانه و‌زؤربوونی مامه‌ل‌هه کرپن و‌فرؤشتنت له‌م پیشانگايانه‌دا ئه‌و کیشه و‌گیروگرفتanhی که‌وا له ئیستادا له پیشانگاکان رپوده‌دهن زؤرن و‌وه‌مه چه‌شنن، و‌پیویستیان به چاره‌سه‌رکردنی یاسایی هه‌یه، و‌به‌راورد به‌سالانی پیشوت رقزانه زؤر زیاتر روده‌دهن و‌دووباره ده‌بنه‌وه، و‌نه‌شکرایه له‌کاتی ئه‌نجام دانی مامه‌ل‌هه کانی کرپن و‌فرؤشتنتی ئوتومبیل‌کان، و‌له‌کاتی پاگرتنتی ئوتومبیل‌لی فرؤشیاران به‌مه‌به‌ستی فرؤشتنت و‌له‌کاتی ئه‌نجام دانی گریب‌هه‌سته‌کانی کرپن و‌فرؤشتنت که‌وا له‌لایهن پیشانگاکانه‌وه و‌ئه‌نجام ده‌دریت له‌هه‌موو ئه‌و بارانه‌دا خاوه‌ن پیشانگاکان چه‌ند به‌رپرسیاریه‌تیکیان ده‌که‌ویته ئه‌ستو، و‌هیه‌کیک له‌و

گوفاری قه‌لای زانست



گوفاریکی زانستی و هرزی باوه پیتکراوه له لاین زانکوی لوپنانی فه پهنسی ده ده چیت-هه ولیر-کوردستان-عیدراق

به رگی (۹) - ژماره (۱)، بهاری ۲۰۲۴

ژماره‌ی توماری نیودله‌تی: ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

به رپرسیاریه‌تیانه‌ش به رپرسیاریه‌تی شارستانیه کهوا بابه‌تی تویزینه‌وه کهی ئیمه‌یه کهوا مه به ستمانه گونجاندن و بنچینه‌ی یاساییان دیاری بکهین به شیوه‌یه کی وورد و تۆكمه.

1.1- گرنگی تویزینه‌وه

ئەم تویزینه‌وه باس له بابه‌تیکی گرینگ ده کات که به رپرسیاریه‌تی شارستانی خاوهن پیشانگاکانی کرپین و فروشتنی ئۆتۆمبیل، ئەم بابه‌تەش گرینگیه کەی له ئىستادا زیاتر به دیده کریت به هۆی زۆربوونی پیشانگە کان و وەزۆربوونی مامەلە کانی کرپین و فروشتنی ئۆتۆمبیل لهم پیشانگايانه‌دا وەرودانی کیشە و گرفتى یاسایی هەمچەشىن و دووباره بۇونەوهى، وەبۇونى پۆللى خاوهن پیشانگاکان لە هەموو ئەم بارودخانەدا، بۆيە ئەم تویزینه‌وه بە تىشك دەخاتە سەر گونجاندو بىنچينه‌ی یاسایی به رپرسیاریه‌تی شارستانی خاوهن پیشانگاکان کەئەمەش گرینگیه کى زۆرى هەيە لەرپۇرى قەرەبۈركەنەوهى لایەنى زيان بەرکەوتتوو، بەلام سەرەرای گرینگى ئەم باباتە بە گوېرەي بەدوا داچۈونە كانمان ئەنەمان بۇدەرکەوتتوو كەوا ھىچ تویزەریك لەرپۇرى ئەكادىمیه وە تویزینه‌وه لەسەر ئەم بابه‌تە ئەنجام نەداوه بە تايىبەتى لەپوانگە یاسای شارستانی کەئەمەش گرینگیه کەی زياتر دەردەخات.

1.2- کىشە تویزینه‌وه

کىشە کانی ئەم تویزینه‌وه بەمچەشىن، يەكىك لە كىشە کان بىرىتىيە لە دىيارىكىدىنى سروشتى یاسایی به رپرسیاریه‌تی شارستانی خاوهن پیشانگاکانی ئۆتۆمبیل، ئايا لەو كاتانەي کەوا خاوهنى ئۆتۆمبیلە کان لە پیشانگاکان را دەگرن بۇ فروشتن زيانى پىيگە يىشت بەر لە ئەنجام دانى گرېبەستى فروشتن ئەوا لەم حالەتەدا بە رپرسیاریه‌تى خاوهن پیشانگاکان كە متەرخەمیه ياخود گرېبەستى؟ وەھەر وەھا لە كاتى ئەنجام دانى خودى گرېبەستى فروشتنە كە خاوهن پیشانگا بە رپرسیاریه‌تى شارستانى دەكە ويىتە ئەستق، وەلەم حالەتەدا بە رپرسیاریه‌تىيە كە كە متەرخەمیه ياخود گرېبەستى؟ كىشە يەكى ترى ئەم تویزینه‌وه بە دىيارىكىدىنى بىنچينه‌ی بە رپرسیاریه‌تى خاوهن پیشانگاکانە، ئايا خاوهن پیشانگا لە سەرچ بىنچينه‌يەك بەرپرسە، لە سەر بىنچينه‌ي زيان يَا ھەلەي كەسى (الخطأ الشخصي)؟ وە ئەگەر بەھەلەي كەسانى ترەوە بىت وە كو ئەو كارمەندانەي کەوا لە پیشانگا كار

گوفاری قه‌لای زانست



گوفاریکی زانستی و هرزوی باوه پیتکراوه له لاین زانکوی لوپنانی فه پهنسی ده ده چیت-هه ولیر-کوردستان-عیدراق

به رگی (۹) - ژماره (۱)، بهاری ۲۰۲۴

ژماره‌ی توماری نیودله‌تی: ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

ده‌کهن له‌لای خاوه‌ن پیشانگا ئایا له و حالته‌دا چاره‌نووسی به‌رپرسیاریه‌تی خاوه‌ن پیشانگا چى
بەسەر دېت؟

کیشەیه کى ترى ئەم تویزینە وە بريتىيە له كەموکورى له ياساكان و دەقە ياسايه‌كان بەتايمەتى له ياساي
عيراقى هيچ دەقىيکى تايىيەت نىيە كەوا بېيار له بارەي بەرپرسیارىيەت شارستانى خاوه‌ن پیشانگا كان
بدات ياخود بەرپرسیارىيەتىيە كەيان دىاري بکات له كاتى پېشىلەكىدىنى پابەندىيە كانيان بەتايمەتى، كە
ئەمەش كاره راستە كەيە، چونكە رېسا ياسايه‌كانى ياساي شارستانى گشتىن، بۆيە دەبىت
بگەرېينە وە بۆ رېسا گشتىيە كانى بەرپرسیارە كە ئەوهىي ئایا ئەم رېسا گشتىيانه
پۇومالى چاره‌سەرى ئەو كېشانە دەكەن؟

1- مىتۆدى تویزینە وە

لەم تویزینە وەيدا چەند مىتۆدىيىكى جياواز بەكاره‌بىندرادو.

- 1- مىتۆدى شىكارى بەكاره‌بىندرادو بۆ شىكردنە وە دەقە ياسايه‌كان و راوبۇچۇونى ياسازانان
و گفتۇگۆكىرىنیان بۆ دەستكەوتى حوكىي ياساىي گونجاو سەبارەت بەبابەتى تویزینە وە.
- 2- مىتۆدى بەراوردىكارى، بەمەستى بەراوردىكىنى دەقە ياسايه‌كانى ياساي شارستانى، وە
ياساي دەلالەي عيراقى بەياساكانى تر وە كە ياساي شارستانى ميسپى و ئوردىنى، وياسا
بازرگانىيە كان له كاتى پېۋىست.

2- سنوردارىيەتى تویزینە وە

ئەم تویزینە وەيدا باس له گونجاندى ياساىيى بەرپرسیارىيەت شارستانى خاوه‌ن پیشانگا كانى
ئۆتۆمبىل دەكات له كاتى راگرتىن ئۆتۆمبىللى فرۇشىاران بەمەبەستى فرۇشتىن، وە كاتى ئەنجام دانى
خودى گرېيەستى فرۇشتىن، وە هەروەها سەبارەت بەكاروکرددە وە كارمەندە كانى پیشانگا وە باس
لەبنچىنەي ياساىي ئەم بەرپرسیارىيەتىيە دەكات.

گوفاری قه‌لای زانست



گوفاریکی زانستی و هرزی باوه پیتکراوه له لاین زانکوی لوینانی فه پهنسی ده ده چیت-هه ولیر-کوردستان-عیدراق

به رگی (۹) - ژماره (۱)، بهاری ۲۰۲۴

ژماره‌ی توماری نیوده‌له‌تی: ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

۵- پلانی توییزینه وه

باسکردنی گونجاندن و بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تی شارستانی خاوه‌ن پیشانگاکانی ئۆتۆمبیل خۆی له م
پلانه بنه‌ماییه‌دا ده‌بینیتە‌وه:

1- پیشە‌کى

2- گونجاندنی ياسايى به‌رپرسیاریه‌تی شارستانی خاوه‌ن پیشانگاکانی ئۆتۆمبیل

3- بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تی شارستانی خاوه‌ن پیشانگاکانی ئۆتۆمبیل

4- کۆتاپى

2. گونجاندنی ياسايى به‌رپرسیاریه‌تی شارستانی خاوه‌ن پیشانگاکانی ئۆتۆمبیل.

به‌رپرسیاریه‌تی به‌شیوه‌یه کى گشتى، بارودوخى كەسىكە كە كارىكى ئەنجامداوه كەوا پېۋىستە
لەسەر ئەم كارەي ليپىچىنە‌وهى لەگەل بکرىت، (فائق، 2017، لا 7)، وە به‌رپرسیاریه‌تی ياسايى
ئەوهىه كەوا سزاي ياسايى لېدەكەويتە‌وه، وەئە و بارودوخەيە كەوا كەسىك پېشىلى رېسايەك
لەرېسايەكانى ياسا دەكات بە ئەنجامدانى كارىك كەوا زىيان بە كەسىكى تر بگەيەنىت، (العرعارى،
2011، لا 9-10) وە به‌رپرسیاریه‌تی ياسايى دوو جۇرى ھەيە، به‌رپرسیاریه‌تى تاوانكارى وە
به‌رپرسیاریه‌تى شارستانى، وە به‌رپرسیاریه‌تى تاوانكارى ئە و كاتە بە دىدە كرىت كەوا كەسىك كارىك
ئەنجام دەدات كەوا ياسا بە تاوانى داناوه، وە لەسەر ئە و تاوانە سزادەدرىت، وە به‌رپرسیاریه‌تى
شارستانى درووست دەبىت لە دەرئەنجامى پېشىلىكىرىنى ئە و پابەندىيە كەوا لەئەستۇرى كەسىكە
وەلە دەرئەنجانى ئە و پېشىلىكىرىنە زىيان بە كەسىكىتى دەگات، وەئە و كەسە به‌رامبەر ئە و زىانە كەوا پىي
گەياندووه، وە به‌رپرسیاریه‌تى شارستانى دابەش دەكرىت بۆ دوو جۇر، به‌رپرسیاریه‌تى گىرىبەستى
وە به‌رپرسیاریه‌تى كەمته‌رخەمى (محفوظ، بى سالى چاپ، لا 4-5) به‌رپرسیاریه‌تى گىرىبەستى
سزايدە كە لە دەرئەنجامى پېشىلىكىرىنى جىبەجىكىرىنى پابەندىيە كى درووست بۇو لەگىرىبەستدا
پوودەدات (سوليم، 2009، لا 100) بەلام به‌رپرسیاریه‌تى كەمته‌رخەمى سزايدە كە لە دەرئەنجامى
پېشىلىكىرىنى پابەندىيە كى ياسايى كەوا پابەندبۇونە بە زىيان نەگەياندىن بە كەسانى تر رۇودەدات،
(عبدالله الدباغ، 2020، لا 364) پرسیارە كە لېرەدا ئەوهىه ئايا به‌رپرسیاریه‌تى خاوه‌ن پیشانگا

که مته رخه میه یاخود گریبیه‌ستی؟ بو وه‌لام دانه‌وهی ئه و پرسیاره پیویسته ئه‌م باسهمان دابهش بکه‌ین بو سه‌رسن ته‌وه‌ر: له‌سه‌ره‌تادا وله‌ته‌وه‌ری يه‌که‌م گونجاندنی ياسای بوبه‌رپرسیاریه‌تی شارستانی خاوهن پیشانگاکان بکه‌ین به‌رله‌ئه‌نجامدانی گریبیه‌سته‌کانی فروشتن، هه‌روه‌ها دواتر له‌کاتی له‌ته‌وه‌ری دووه‌م گونجاندنی ياسای بوبه‌رپرسیاریه‌تی شارستانی خاوهن پیشانگاکان بکه‌ین له‌کاتی ئه‌نجامدانی گریبیه‌سته‌کانی فروشتن، هه‌روه‌ها دواتر له‌ته‌وه‌ری سییه‌م گونجاندنی ياسای بوبه‌رپرسیاریه‌تی شارستانی خاوهن پیشانگاکان بکه‌ین سه‌باره‌ت به‌کردار و‌هه‌لس وکه‌وتی ئه و کارمه‌ندانه‌ی که‌وا کاریان له‌گه‌ل ده‌که‌ن.

2. گونجاندنی ياسای بوبه‌رپرسیاریه‌تی شارستانی خاوهن پیشانگاکان به‌ر له‌ئه‌نجامدانی گریبیه‌سته‌کانی فروشتن.

قوناغی به‌ر له‌ئه‌نجامدانی گریبیه‌سته‌کانی فروشتن قوناغی راده‌ستکردنی ئۆتۆمبیل‌هه‌کانه به لایه‌نى پیشانگه له‌لایه‌ن خاوه‌نه‌کانی‌اه‌وه، وه له‌م قوناغه‌دا خاوه‌نى پیشانگا پابه‌نده به پاراستنی ئۆتۆمبیل‌هه‌کان، وه له‌به‌رامبهریشدا هیچ بریک و‌ه‌رن‌گریت له‌بری پاراستنی ئۆتۆمبیل‌هه‌کان، پیمان وايه به‌پشت به‌ستن به‌یاسای شارستانی عیراقی ژماره (40)ى سالى (1951) ده‌توانین بلیین خاوهن پیشانگه له‌م قوناغه‌دا پیسپیردراوه (المودع لدیه) ئه‌م‌هش له‌ریگه‌ی گه‌پنه‌وه‌مان بو ماده‌ی (951) که‌وا به‌م شیوه‌یه‌پیناسه‌ی گریبیه‌ستی سپاردنی کردووه (سپاردن گریبیه‌ستیکه خاوهن يان ئه‌وهی که‌وا له‌جیگه‌یه‌تی پاراستنی ماله‌که‌ی ده‌گوازیت‌هه‌وه بو که‌سیکی تر وه ته‌نها به‌وه‌رگرتن ده‌کریت) لیره‌دا روونه که‌وا مه‌بست له‌گریبیه‌ستی سپاردن پاراستنی ماله‌که‌یه، خاوهن پیشانگاش به‌هه‌مان شیوه‌ پابه‌نده به‌پاراستنی ئۆتۆمبیل‌هه‌کان، وه له‌به‌رامه‌به‌ردا به‌گویرده‌ی هه‌ردوو ياسای شارستانی میسری و‌وردنیش مه‌بستنی سه‌ره‌کی له‌گریبیه‌ستی سپاردن پاراستنی ماله‌که‌یه، له‌یاسای شارستانی میسری ژماره (131)ى سالى (1948) له ماده‌ی (718) به‌م شیوه‌یه ئاماژه‌ی پیکردووه (سپاردن گریبیه‌ستیکه که‌به هۆیه‌وه که‌سیک شتیک و‌ه‌ردنه‌گریت له‌که‌سیکی تر، به‌م‌ه‌رجیک ئه‌رکی پاراستنی بگریت‌هه‌ستق، وه بیگه‌رینیت‌هه‌وه و‌ه‌کو خۆی)، هه‌روه‌ها له‌برگه‌ی دووه‌م له‌ماده‌ی (868)ى ياسای شارستانی ئوردنی ژماره (43)ى سالى (1976) به‌م شیوه‌یه ئاماژه‌ی پیکردووه (سپاردن گریبیه‌ستیکه، که‌خاوهن ریگه ده‌دات به‌که‌سیکی تر که‌وا ماله‌که‌ی بپاریزیت، وه ئه‌وکه‌سه پابه‌نده به

گوفاری قه‌لای زانست

گوفاریکی زانستی و هرزی باوه‌پیتکراوه له لایهن زانکوی لوینانی فه‌رهنسی ده‌ردنه‌جیت-هه‌ولیر-کوردستان-عیدراق
به‌رگی (۹) - ژماره (۱)، بهاری ۲۰۲۴



ژماره‌ی توماری نیودله‌تی: ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

پاراستنی ئه و ماله و هه‌مان شتیش بگه‌رینیت‌هه‌وه) واتا به‌گویرده‌ی یاسا به‌راوردکاریه‌کانیش
مه‌به‌ستی سه‌ره‌کی له‌گریب‌هه‌ستی سپاردن پاراستنی ماله‌که‌یه، هه‌رووه‌ها به‌شیوه‌یه کی بنه‌ره‌تی
گریب‌هه‌ستی سپاردن بئ به‌رامبهره، به‌لام ئه‌وه‌ی که‌وا جیاوازی هه‌یه له‌نیوان یاساکاندا پیوه‌هه‌ری
پاریزگاری کردنه ماله سپیردراده‌که‌یه، به‌گویرده‌ی یاسای شارستانی عیراقی پیوه‌هه‌ری پاریزگاری
کردنه که پیوه‌هه‌ری که‌سیه، (سعید، بئ سالی چاپ، لا 35) هه‌رووه‌ها یاسای میسری به‌هه‌مان پیوه‌هه‌ری
وه‌رگرتووه، واتا خودی ئه و که‌سه پیوه‌هه‌ر که‌وا ماله‌که‌ی لاداندراده، ئه‌مه له‌باریکدا ئه‌گه‌ر سپاردن بئ
به‌رامبهر بوب، وه‌ئه‌گه‌ر به‌رامبهر بوب ئه‌وه‌ه پیوه‌هه‌ر که باهه‌تیه که ئه‌ویش پیوه‌هه‌ری که‌سی ئاساییه،
(السنھوری، 2000، لا 704-705) به‌لام به‌گویرده‌ی یاسای ئوردنی ئه‌گه‌ر سپاردن به‌رامبهر بیت
یاخود بئ به‌رامبهر له هه‌ردوو باره‌که‌دا پیوه‌هه‌ر که باهه‌تیه که ئه‌ویش پیوه‌هه‌ری که‌سی ئاسایییه
(مدغش و دحمان، 2004، لا 485)

که‌وانه به‌رپرسیاریه‌تی خاوهن پیشانگاکانیش له‌قوناغی به‌ر له‌ئه‌نجام دانی گریب‌هه‌سته‌کانی فرۆشتن
له زۆربه‌ی حالت‌هه‌کان دا به‌ر پرسیاریه‌تیه که‌یان گریب‌هه‌ستیه، له‌بهر ئه‌وه‌ی خاوهن پیشانگاکان
پابه‌ندن به‌پاراستنی ئۆتۆمبیل‌هه‌کان له‌سه‌ر بنچینه‌ی ئه‌وه گریب‌هه‌سته‌ی که‌وا له‌نیوانیان و خاوهن
ئۆتۆمبیل‌هه‌کان دا هه‌یه، (عامر و عامر، 1979، لا 101) واتا ئه‌گه‌ر خاوهن پیشانگا که‌مته‌رخه‌می کرد
له‌جیب‌هه‌جیکردنی ئه و پابه‌ندیه‌ی که‌وا ده‌که‌ویت‌هه‌ئه‌ستوی، وه له‌دھ‌ئه‌نجامی ئه‌م که‌مته‌رخه‌می‌هش
بووه هۆکاریک بو ئه‌وه‌ی زیان به‌خاوهن ئۆتۆمبیل‌هه‌کان بگات ئه‌وه له و حالت‌هه‌دا به‌رپرسیاره‌تی
شارستانی ده‌که‌ویت‌هه‌ئه‌ستو، وه به‌رپرسیاریه‌تیه که‌شی گریب‌هه‌ستیه به‌رامبهر خاوهن کانیان، ئه‌مه‌ش
پالپشت به‌ماده‌ی (168) ی یاسای شارستانی عیراقی که‌وا ماده‌که به‌م شیوه‌یه هاتووه (ئه‌گه‌ر
مه‌حال بوب بۆ ئه و که‌سه‌ی پابه‌نده به‌گریب‌هه‌ست که پابه‌ند بوبونه که وه‌ک خۆی جیب‌هه‌جی بکات
حوكمی به‌سه‌ر داده‌دریت به قه‌رەبوبوکردن‌هه‌وه به‌هۆی به‌جیب‌هه‌هینانی پابه‌ندیه‌که‌ی ئه‌گه‌ر
نه‌یسه‌لمیتت مه‌حالی جیب‌هه‌جیکردنی پابه‌ندیه‌که به‌هۆکاریکی ده‌ره‌کی درووست بووه ده‌ستی
ئه‌وهی تیدا نه‌بووه، هه‌رووه‌ها حوكم ده‌بیت ئه‌گه‌ر پابه‌ند بوب جیب‌هه‌جیکردنی پابه‌ندبوبونه‌که‌ی
دواخست)، هه‌رووه‌ها له‌بهرامبهر دا له‌یاسای شارستانی میسری له ماده‌ی (215) به‌م شیوه‌یه هاتووه
(ئه‌گه‌ر مه‌حال بوب له‌سه‌ر قه‌رەبوبوکردن‌هه‌وه به‌هۆی جیب‌هه‌جیکردنی پابه‌ندیه‌که‌ی ئه‌گه‌ر ئه‌وه نه‌سه‌لهمیندریت
ده‌دریت به‌قه‌رەبوبوکردن‌هه‌وه به‌هۆی جیب‌هه‌جیکردنی پابه‌ندیه‌که‌ی ئه‌گه‌ر ئه‌وه نه‌سه‌لهمیندریت

گوفاری قه‌لای زانست

گوفاریکی زانستی و هرزی باوه‌پیکراوه له لاین زانکوی لوینانی فه‌رهنسی ده‌ردنه‌جیت-هه‌ولیر-کوردستان-عیدراق

به‌رگی(۹) - ژماره(۱)، به‌هاری ۲۰۲۴

ژماره‌ی توماری نیودله‌تی: ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



مه‌حالی جیبیه‌جیکردن به‌هۆی هۆکاری بیانی درووست بووه ده‌ستی ئه‌وی تیدانه‌بووه، هه‌رووه‌ها حۆكم ده‌دریت ئه‌گه‌ر جیبیه‌جیکردنی پابه‌ندیه‌که‌ی دواخست، هه‌رووه‌ها له ماده‌ی (360)ی یاسای شارستانی ئوردنی بهم شیوه‌یه هاتووه (ئه‌گه‌ر جیبیه‌جیکردنی عه‌ینی ئه‌نجام درا یان قه‌رزدار پی‌داغری له‌سەر په‌تکردن‌وھی جیبیه‌جیکردن‌که کرد، دادگا باری ئه‌وگه‌رەنتیه دیاری ده‌کات که قه‌رزدار پیوه پابه‌ند ده‌بیت، به‌لە‌بەر چاوگرتى ئه‌و زیانه‌ی که‌وا به‌سەر خاوه‌ن قه‌رزداهاتووه و وەئه‌و خۆپاگریه‌ی له‌لایه‌ن قه‌رزداره‌وھ بە‌دیکراوه، که‌واته به‌گویرده‌ی یاسای عیراقی و یاسا به‌راوردکاریه‌کان هه‌رکاتیک خاوه‌ن پیشانگه که‌مته‌رخه‌می کرد وه پابه‌ندیه‌کانی به‌تە‌واوی جیبیه‌جیئن‌کرد وه ده‌رئه‌نجامی ئه‌مەش زیان به‌خاوه‌نی ئۆتۆمبیلە‌کان گه‌یشت ئه‌و خاوه‌ن پیشانگه به‌ر پرسیارده‌بیت وه‌بەر پرسیاریه‌تیه‌که‌ی گریبیه‌ستیه، بۆ نموونه له‌حاله‌تە‌کانی سووتانی ئۆتۆمبیلە‌کان به‌هۆی که‌مته‌رخه‌می خاوه‌ن پیشانگا ياخود له‌حاله‌تى دزین ياخود له‌حاله‌تى به‌ریه‌ک که‌وتن له‌گەل ئۆتۆمبیلە‌کانی تر، ئه‌وا به‌ر پرسیاریه‌تى خاوه‌ن پیشانگه گریبیه‌ستیه به‌رامبەر به‌خاوه‌نی ئۆتۆمبیلە‌کان، تەنانه‌ت له‌حاله‌تى به‌ریه‌ک که‌وتن له‌گەل ئۆتۆمبیلە‌کانی ترى پیشانگا ئه‌و خاوه‌ن پیشانگا به‌رامبەر خاوه‌نی ئۆتۆمبیلە‌کانی تریش به‌ر پرسیاریه‌تیه‌که‌ی گریبیه‌ستیه، چونکه پابه‌ند بە‌پاراستنی هه‌مۇو ئۆتۆمبیلە‌کان که‌وا لە گۆپه‌پانی پیشانگا راگیراون، وه گریبیه‌ست لە نیوانیان خاوه‌ن‌کانیان و خاوه‌ن پیشانگا دا هه‌یه، ئه‌مەش پالپشت به‌هە‌مان ئه‌ومادانه‌ی که‌وا ئاماژه‌مان پیکرد، بە‌لام ئه‌گه‌ر هاتوو زیانی به‌کە‌سانی تر گەیاند وه‌کو سەرداشکارانی پیشانگا جا زیانی مالی بیت ياخود جه‌سته‌یی ئه‌وا لەو حاله‌تانه‌دا به‌ر پرسیاریه‌تیه‌که‌ی که‌مته‌رخه‌می و‌گریبیه‌ستیه، به‌رامبەر خاوه‌نی ئۆتۆمبیلە‌کان گریبیه‌ستیه ئه‌گه‌ر زیان به‌ر ئۆتۆمبیلە‌کان که‌وتبوو، و‌بە‌رامبەر سەرداشی که‌رانی پیشانگا که‌مته‌رخه‌میه، ياخود ئه‌گه‌ر هاتوو زیانی به‌ده‌وروبه‌ری بگه‌یه‌نیت وه‌کو له‌حاله‌تى سوتانی ئۆتۆمبیل و ئاگر که‌وتنه‌و بە‌هۆی که‌مته‌رخه‌می خاوه‌ن پیشانگا زیان به‌پیشانگا کانی ده‌وروبه‌ری بگه‌یه‌نیت ئه‌وا لەو حاله‌تە‌شدا به‌ر پرسیاریه‌تیه‌که‌ی که‌مته‌رخه‌میه به‌رامبەر خاوه‌ن پیشانگا کانی تر لە‌بەر ئه‌وھی پیشیلی پابه‌ندی یاسایی کردووه که‌وا ناییت زیان به‌کە‌سانی تر بگه‌یه‌نیت، ئینجا زیانه‌که واتایی بیت ياخود مادی (پالپشت به‌ماده‌کانی 202 وه 204، وه 205 یاسای شارستانی عیراقی، 1951) هه‌رووه‌ها به‌ر پرسیاریه‌تیه‌که‌ی گریبیه‌ستیه به‌رامبەر بە‌خاوه‌نی ئه‌و ئۆتۆمبیلانه‌ی که‌وا لە گۆپه‌پانی پیشانگا راگیراون.

گوفاری قه‌لای زانست

گوفاریکی زانستی و هرزوی باوه‌پیکراوه له لایه زانکوی لوینانی فه‌رهنسی ده‌ردنه‌جیت-هه‌ولیر-کوردستان-عیدراق
به‌رگی (۹) - ژماره (۱)، بهاری ۲۰۲۴



ژماره‌ی توماری نیودله‌تی: ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

2. گونجاندنی یاسایی به‌ریسیاریه‌تی شارستانی خاوهن پیشانگه کان له کاتی ئەنجامدانی گریب‌هسته کانی فروشتن.

له‌دوای قۆناغی و هرگرتئی ئۆتۆمبیلله کان قۆناغیکی تر ده‌ست پیده‌کات تاوه کو ئەنجامدانی گریب‌هسته کانی کرپین و فروشتن، لهم قۆناغه‌دا خاوهن پیشانگا ده‌لآل و نیوه‌نگیره، کارده‌کات بۆ له‌یه‌کتر نزیبکردن‌وهی لایه‌نه‌کان به‌مه‌بستی ئەنجامدانی گریب‌هسته کانی کرپین و فروشتن، ئەمەش بە‌پشت بە‌ستن به یاسای ده‌لاله‌ی عیراقی ژماره (58) ی سالی (1987) کهوا له‌ماده‌ی يەکەمی ئەو یاسایی بهم شیوه‌یه پیناسه‌ی ده‌لآلی کردووه: (کاریکه ده‌بیت‌هه‌و هۆی ئاسانکردنی ئەنجام‌دانی گریب‌هستیک له‌گریب‌هسته کان به‌رامبهر کری)، خاوهن پیشانگا ش به‌هه‌مان شیوه کارده‌کات بۆ له‌یه‌کتر نزیکردن‌وهی لایه‌نه‌کان به‌مه‌بستی ئەنجامدانی گریب‌هسته کانی فروشتن، وله به‌رامبهر ریشدا کرییه‌ک و هرده‌گری، که‌واته هه‌موو پابهندیه کانی ده‌لآل ده‌که‌ویت‌هه‌و هستو، له به‌رامبهر ئەم پیناسه‌یه‌ش دا له‌یاسای بازرگانی میسری وئوردنی به‌هه‌مان شیوه‌یه ئاماژه‌ی پیکردووه، له‌یاسای بازرگانی میسری ژماره (17) ی سالی (1999) له‌ماده‌ی (192) بهم شیوه‌یه پیناسه‌ی کردووه: (سەمسەرە گریب‌هستیکه به‌گویرە ئەم گریب‌هسته سەمسار بەلین ده‌دات به‌کەسیک به‌گەرپان به‌دوای لایه‌نى دووه‌م بۆ ئانجامدانی گریب‌هستیکی دیاریکراو و هنیوه‌نگیری ده‌کات بۆ ئەنجامدانی)، هه‌رووه‌ها له‌یاسای بازرگانی ئوردنی ژماره (12) ی سالی (1996) له‌ماده‌ی (99) بىرگەی يەکەم، بهم شیوه‌یه پیناسه‌ی کردووه: (سەمسەرە گریب‌هستیکه که تیمیک پیتی پابهند ده‌بیت، سەمسار بانگه‌شه‌ی ئەوه ده‌کات کهوا لایه‌نى به‌رامبهر رېنماپی ده‌کات بۆ ده‌رفه‌تی ئەنجامدانی رېککه و تنى گریب‌هستیک ياخود نیوه‌نگیریت بۆی له دانوستانه کانی گریب‌هسته که دا، له به‌رامبهر کری) ئەوه‌ی جیاوازه له‌نیوان یاسای عیراقی و به‌راوردکاریه کان یاسای ده‌لاله‌ی عیراقی چەمکی ده‌لآل بە‌کارهیناوه بە‌لام یاسا به‌راوردکاریه کان چەمکی سەمساریان به‌کارهیناوه، بە‌لام له‌روم مه‌بە‌سته‌وه يەک مه‌بە‌ستیان هە‌یه.

که‌واته ئەگەر هاتوو خاوهن پیشانگا ئەو پابهندیانه‌ی کهوا ده‌که‌ویت‌هه‌و هستو و هکو ده‌لآل و نیوه‌نگیر لهم قۆناغه‌دا به‌ته‌واوی جیب‌هه‌جن نه‌کرد ياخود که موکوری هه‌بوو له جیب‌هه‌جیکردنی له‌دەرئەنجامی ئەوه‌ش زیان به‌لایه‌نه‌کان ياخود يەکیک له‌لایه‌نه‌کان که‌وت ئەوه خاوهن پیشانگا به‌ریسیاره و به‌رامبهر لایه‌نه‌کان ياخود ئەو لایه‌نه‌ی کهوا زیانی به‌رکه و تووه و ه به‌ریسیاریه‌تیه که‌شى

گریب‌هستیه (سامی، ۲۰۰۲، ل ۳۱۹) چونکه پیشیلی پابهندیه کانی گریب‌هستی کرد ووه، وه‌کو که‌مته‌رخه‌می کردن له‌پیدانی زانیاری ده‌رباره‌ی ئوتومبیل‌ه کان وئه‌و که‌موکوپی وکیشانه‌ی که‌وا هه‌یه‌تی، هه‌روه‌ها زانیاری ده‌رباره‌ی لایه‌نه کانی گریب‌هستی کرپن و فرۆشتن وه‌کو رانه‌گه‌یاندنسی شیاوی یاسایی لایه‌نه کان ئه‌گه‌ر هاتوو یه‌کیک له‌لایه‌نه کان شیاوی ئه‌نجامدانی ئه‌و هه‌لسوکه‌وته یاساییه‌ی نه‌بوو وه‌کو ناشیاوی به‌هۆی ته‌من، ياخود له‌پووی داراییه‌وه ده‌یزانی ئه‌و که‌سه توانای ئه‌نجامدانی مامه‌ل‌که‌ی نیه، وه‌کو ئه‌وه‌هی که‌وا کرپیار مایه‌پوچ بیت، ياخود زانیاری ده‌رباره‌ی ئوتومبیل‌ه کیش‌ه له‌سه‌ره کان خاوه‌ن پیشانگا به‌کیش‌ه که‌ی زانی ورای نه‌گه‌یاند، هه‌روه‌ها زانیاری ده‌رباره‌ی نرخی بازاره‌هه‌ر وه‌ها پاراستنی په‌پاو و بله‌گه‌نامه‌کان، له هه‌موو ئه‌و بارودوخانه‌دا خاوه‌ن پیشانگا به‌رپرسیاره‌و، به‌رپرسیاریه‌تیه که‌ی گریب‌هستیه. (غصن، ۲۰۱۴، ل ۱۷۴).

لیرده‌دا پرسیاریک روبه‌پومان ده‌بیت‌هه ئایا ئه‌گه‌ر هاتوو خاوه‌ن پیشانگا به‌نای بو‌گزی کردن (غش) برد به‌مه‌به‌ستی زیان گه‌یاندنسی به‌لایه‌نه کان ياخود به یه‌کیک له‌لایه‌نه کانی گریب‌هستی فرۆشتن، وه پیش خستنی به‌رژه‌هندی خۆی له‌کاتیکدا زیان گه‌یاندنسی به‌که‌سانی تر به‌گوییره‌ی یاسا‌ریگری لیکراوه، له‌هاماون کاتیشدا گریب‌هست بیوونی هه‌یه له‌نیوان خاوه‌ن پیشانگا ولایه‌نه کان، ئایا له‌و حاله‌تهداده که‌سی زیان به‌رکه‌وتوو ده‌توانیت داوای مافی خۆی بکات له‌سه‌ر بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تی که‌مته‌رخه‌می ياخود گریب‌هستی؟ ياخود ده‌توانیت هه‌لبزاردن بکات له‌نیوانیان دا؟

به‌گوییره‌ی رای په‌سند وزۆرینه‌ی یاسا زانان ناکریت هه‌لبزاردن بکریت له‌نیوان به‌رپرسیاریه‌تی که‌مته‌رخه‌می وبه‌رپرسیاریه‌تی گریب‌هستی، له‌بهر ئه‌وه‌هی هه‌ریه‌که‌یان ناوه‌پوکیکی تاییه‌تی هه‌یه، به‌رپرسیاریه‌تی گریب‌هستی حوكمی ئه‌و که‌سانه ده‌کات که‌وا په‌یوه‌ندی یاسایی نیوانیان له‌سه‌ر بنچینه‌ی ئه‌و گریب‌هسته‌یه که‌وا له‌نیوانیان دا هه‌یه، (العرعاری، ۲۰۱۱، ل ۲۴) به‌لام له‌به‌رپرسیاریه‌تی که‌مته‌رخه‌می ئه‌و په‌یوه‌ندیه گریب‌هستیه به‌دی ناکریت، وه له‌په‌یوه‌ندی گریب‌هستی هیچ حاله‌تیک جیاناکریت‌هه ته‌نها ئه‌گه‌ر هاتوو پیشیل‌کردنی پابهندیه که تاوانیک بیت به‌گوییره‌ی یاسای تاوانکاری، ياخود پیشیل‌کردنی ئه‌و پابهندیه بگه‌ریت‌هه وه بو‌گزی (غش) قه‌ر زدار ياخود هه‌ل‌یه‌کی گه‌وره (الخطأ الجسيم)، له‌هه‌ریه‌کیک له‌و حاله‌تاه‌دا ده‌کریت که‌سی زیان به‌رکه‌وتوو ئه‌وه‌هه‌لبزیریت که‌وا پشت به به‌رپرسیاریه‌تی که‌مته‌رخه‌می ببه‌ستیت، له‌بهر ئه‌وه‌هی که‌سی به‌رپرس له‌حاله‌تهدادا بازنه‌ی به‌رپرسیاریه‌تی گریب‌هستی بپیوه، بپیوه به‌بیوونی هه‌ریه‌کیک له‌و حاله‌تهدادا

گوفاری قه‌لای زانست

گوفاریکی زانستی و هرزوی باوه پیتکراوه له لایه زانکوی لوپناني فه پهنسی ده ده جیت-هه ولیر-کوردستان-عیدراق

به رگی (۹) - ژماره (۱)، بهاری ۲۰۲۴

ژماره‌ی توماری نیودله‌تی: ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



جیاکراوانه که سی زیان به رکه و توو ده توانیت پشت ببه‌ستیت به به رپرسیاریه‌تی که مته رخه‌می، به لام ئه‌وهی له سه‌ر ناسه‌پیندریت ئه‌گه رهاتوو له به رزه‌وهندی داییت کهوا پشت به به رپرسیاریه‌تی گریب‌هه‌ستی ببه‌ستیت، (الدناصوری و الشواربی، ۲۰۰۴، ۲۴) وه له بپیاریکدا دادگای پیداچونه‌وهی فیدرالی دهقی کردوه کهوا (قهره‌بوروکردن‌وه له به رپرسیاریه‌تی گریب‌هه‌ستی بیت یاخود که مته رخه‌می پیویسته په‌گه‌زی پیشیلکردن له خو بگریت، گریب‌هه‌ستکار له به رپرسیاریه‌تی گریب‌هه‌ستی پیشیلی پابه‌ندی بکات وه هه‌له له به رپرسیاریه‌تی که مته رخه‌می، بؤیه پیویست بwoo له سه‌ر تادا دادگه رینمایی داواکارانی بکردا کهوا ئایا داواکاریه کهيان له سه‌ر بنه‌مای به رپرسیاریه‌تی تاج را دیه ک به رپرسیاریه‌تی که سی سیئیم به دیه‌اتووه بو قهره‌بوروکردن‌وه، ئینجا به سه‌لماندنی پیشیلکردنی جیب‌هه‌جیکردنی پابه‌ندیه گریب‌هه‌ستیه کان بیت (ئه‌م پابه‌ندیانه‌وه سه‌رچاوه‌یان چین وه پیشیلکاریه که چین)، يان له لایه زانه‌وهه‌وه هه‌له‌یه ک که ده بیت‌هه هۆی پیویست بونی به رپرسیاریه‌تی که مته رخه‌می (ئه‌م هه‌له‌یه چیه)، وه بونی په‌یوه‌ندی هۆکاری، له به رئه‌وهی دادگای تیه‌هه‌لچونه‌وه که سی سیئیم به پیشیلکاری پابه‌ندیه کانی داناوه به‌بن پشت راستکردن‌وهی زانه‌وه کهوا ئاماژه‌مان پیکرد، وه بېن ئه‌وهی بچیت‌هه ناو ئه‌م به رگریانه کهوا ئه‌م که سه‌پیشکه‌شی کردوده وه بیان سه‌لمینیت، وه داواکاره کان رابسپیریت بو سه‌لماندنی پیشیلکردنی پابه‌ندیه کانی يان هه‌له‌که‌ی به گویره‌ی دۆخه‌که، به‌مه‌ش پیشیلی راستی دروستی حوكمه پیداچوو بو کراوه‌که‌ی کردوده بؤیه بپیاری هه‌لوه‌شاندنه‌وه درا) (بپیاری ژماره 613، ده‌رچووه له 4/7/2008) وه ئه‌گه ر بگه‌ریئنه‌وه بو بپیاره کانی دادگای میسری ئه‌وه له زۆربه‌ی بپیاره کانی دادگای هه‌لوه‌شانه‌وهی (نقض‌اکی میسری به‌م شیوه‌یه هاتووه، لیردا بو زیاتر رونکردن‌وه يه‌کیک له بپیاره کانی دادگای هه‌لوه‌شانه‌وهی میسری ده‌خه‌ینه‌پوو، کهوا به‌م شیوه‌یه هاتووه: (یاسادانه‌ر به‌پرسیاریه‌تی گریب‌هه‌ستی وبه رپرسیاریه‌تی که مته رخه‌می تاییه‌ت کردوده به حوكمه سه‌ر به‌خو وه جیاوازن له‌یه‌کتری، وه ئه‌وه زیانه‌ی کهوا به‌ر يه‌کیک له لایه‌نه گریب‌هه‌ستکاره کان که وتووه ره‌ویداوه به‌هۆی پیشیلکردنی گریب‌هه‌ستکاره‌که‌ی تر به گریب‌هه‌ست، وده بیت به حوكمه کانی گریب‌هه‌ست وه بگیردریت وه ئه‌وه‌شی کهوا ياسا بپیاری له باره‌یه‌وه داوه، له بهر ئه‌وهی ئه‌وه حوكمانه و دیاری کردنیان هه‌موو په‌یوه‌ندیه کی درووست بwoo له گریب‌هه‌ست پیکده‌خهن، ئینجا له کاتی جیب‌هه‌جیکردن به‌پراست و درووستی بیت یاخود له کاتی

گوفاری قه‌لای زانست

گوفاریکی زانستی و هرزی باوه پیتکراوه له لاین زانکوی لوینانی فه پهنسی ده رده چیت-هه ولیر-کوردستان-عیدراق

به رگی (۹) - ژماره (۱)، بهاری ۲۰۲۴

ژماره‌ی توماری نیودله‌تی: ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



پیشیلکردنی جیبه جیکردن، وه ناکریت به حومه کانی بهر پرسیاریه‌تی که مته رخه‌می وه ریگردریت کهوا په یوندی به که سی زیان به رکه و تووه‌وه نیه، وه لده رئه نجامی وه رگرتن به حومه کانی بهر پرسیاریه‌تی که مته رخه‌می له جیگای بهر پرسیاریه‌تی گریبیه‌ستی پشت گوئ خستنی دهقی ئه و گریبیه‌سته‌یه به هؤی جیبه جینه کردنی به پیشه لکردنی ئه و هیزه پابهندکه رهی کهوا هه‌یه‌تی، وه لبه رهی ئه و هی ئه و ه جیگیر نه بوبه له دزی يه کیک له گریبیه‌ست کاره کان کهوا ئه و کاره‌ی ئه نجام دراوه که بؤته هؤکاریک بؤ زیان گهیاند به لاینه‌نه کهی تر کهوا کاریکی توانکاری بیت (جريمة)، ياخود گزی بیت (غش) ياخود هه‌لیه کی گهوره بیت (الخطأ الجسيم) کهوا ئه مانه ده بیت‌هه هؤی هاتنه دی بهر پرسیاریه‌تی که مته رخه‌می له سه‌هه بنچینه‌ی پیشیلکردنی پابهندیه کی ياسایی کهوا شیوه‌ی ئه م کارانه قه‌ده‌غه کراوه له هه موه حاله‌تیکدا، جا گریبیه‌ستکار بیت ياخود نا) (بریاری دادگای هه‌لوه‌شانه‌وهی میسری، ده چووه له ۱۹۸۱/۴/۲۹ / وه رگرکراوه له الدناصوری و الشواربی ، لا (29)

2. گونجاندنی ياسایی بهر پرسیاریه‌تی شارستانی خاوه‌ن پیشانگاکان سه‌باره‌ت به هه‌لسوکه‌ت و کاره‌کانی کارمه‌نده کانیان.

خاوه‌ن پیشانگاکان به ته‌نها بهر پرسیاریه‌تی ئه و زیانانه‌یان ناکه‌ویت‌هه مسټو کهوا به هؤی هه‌لسوکه‌ت و کداره‌کانی خویانه‌وه درووست ده بیت، به لکو له پال ئه و هشدا بهر پرسیاریه‌تی ئه و زیانانه‌ش له مسټو ده گرن کهوا به هؤی کرده‌وه وه‌لسوکه‌وتی کارمه‌نده کان درووست ده بیت له کاتی ئه نجام دانی کارو چالاکیه‌کانی پیشانگا، پرسیاره‌که لیره‌دا ئه و هیه ئایا خاوه‌ن پیشانگاکان په رپرسیاریه‌تیه کهيان گریبیه‌ستی يه ياخود که مته رخه‌می به رامبهر ئه و که‌سانه‌ی کهوا زیانیان بهر ده که‌ویت له ئه نجامی کرده‌وه وه‌لسوکه‌وتی کارمه‌نده کان؟ گومان له و هانیه بهر پرسیاریه‌تی شارستانی وه کو ریسایه کی گشتی بهر پرسیار بونه له کرده‌وه که‌سیه‌کان، وه هیچ که‌سیک ده رئه نجامی کرده‌وهی که‌سانی تر له مسټو ناگریت، ئینجا بهر پرسیاریه‌تیه که که مته رخه‌می بیت ياخود گریبیه‌ستی، به لام سه‌باره‌ت به بهر پرسیاریه‌تی که مته رخه‌می ياسادانه‌ر له دوو حاله‌تدا له و پیسایه گشتیه ده چووه وه کو حاله‌تی جیاکراوه، يه که‌میان بهر پرسیاریه‌تی سه‌هه رشتیاری ئه و که‌سانه‌ی کهوا پیویستیان به چاودیری هه‌یه

گوفاری قه‌لای زانست

گوفاریکی زانستی و هرزوی باوه‌پیتکراوه له لایهن زانکوی لوینانی فه‌رهنسی ده‌ردنه‌جیت-هه‌ولیر-کوردستان-عیدراق
به‌رگی (۹) - ژماره (۱)، بهاری ۲۰۲۴



ژماره‌ی توماری نیودله‌تی: ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

له کارو کرده‌وه کانیان، هه‌روه‌ها به‌ر پرسیاریه‌تی شوینکه‌وتراو له کاره‌کانی شوینکه‌وته‌که‌ی
(مسئولیة المتبع عن اعمال تابعه). (حاتم، ۲۰۱۸، لا (۱)

سه‌باره‌ت به بهرپرسیاریه‌تی ئه‌و که‌سانه‌ی کهوا پیویستیان به چاودیزی و سه‌رپه‌رشتی هه‌یه
ئه‌وه به دیناکریت له نیوان په‌یوه‌ندی نیوان خاوه‌ن پیشانگاو کارمه‌نده‌کان، به‌لام سه‌باره‌ت به
بهرپرسیاریه‌تی شوینکه‌وتراو له کاره‌کانی شوینکه‌وته (مسئولیة المتبع عن اعمال تابعه) ئه‌وه
پیویسته له سه‌ره‌تادا بیخه‌ینه رهو بو ئه‌وه‌ی بومان رهون بیت‌هه‌وه کهوا پیاده ده‌بیت له سه‌ه
په‌یوه‌ندی نیوان خاوه‌ن پیشانگاو کارمه‌نده‌کان ياخودنا.

سه‌باره‌ت به بهرپرسیاریه‌تی شوین که‌وتاه ماده‌ی (219)ی یاسای
شارستانی عیراقی بهم شیوه‌یه ئاماژه‌ی پیکردووه: (حکومه‌ت وشاره‌وانیه‌کان ودامه‌زراوه‌کانی
تر که خزمه‌تی گشتی ده‌که‌ن، و‌هه‌رکه‌سیک له دامه‌زراوه پیشه‌سازیه‌کان يان
بازرگانیه‌کان به‌کاربھینیت بهر پرسه له زیانه‌ی کهوا به‌کاربھینه‌رکه‌کانی ده‌یده‌ن، ئه‌گه‌ر زیانه‌که
به‌هه‌ی هه‌لی ئه‌وان له کاتی خزمه‌تکه‌یان درووست بوو، مه‌به‌ست له شوین که‌وتراو
به‌گویرده‌ی ئه‌م ده‌قه بريتیه له حکومه‌ت وشاره‌وانیه‌کان ودامه‌زراوه‌کانی تر که خزمه‌تی گشتی
ده‌که‌ن (الحکیم، 1977، رد 350-351)، و‌هه‌رکه‌سیک دامه‌زراوه پیشه‌سازیه‌کان يان
بازرگانیه‌کان به‌کاربھینیت، لیره‌دا ياسا دانه‌ری عیراقی به چوارچیوه‌یه کی ته‌سک و‌هه‌ی گرت‌تووه
چه‌ند شوینیکی دیاری کردووه کهوا به‌گویرده‌ی ئه‌م ده‌قه ته‌نها له شوینانه‌دا ئه‌م
بهرپرسیاریه‌تیه درووست ده‌بیت، به‌لام ئه‌گه‌ر بگه‌ریئنه‌وه بو یاسای شارستانی میسری ئه‌وا
ده‌بینین کهوا به‌شیوه‌یه کی گشتی هاتووه کهوا هه‌موو شوین که‌وتاه و شوین که‌وتراویک
ده‌گریت‌هه‌وه. و‌ه له ماده‌ی (174) برگه‌ی (1) بهم شیوه‌یه ئاماژه‌ی پیکردووه (شوین که‌وتراو
بهرپرسیاره له زیانه‌ی کهوا شوین که‌وتاه که‌ی دروستی ده‌کات به‌کاره ناره‌وایه‌که‌ی هه‌رکاتیک
دروست بوو له حاله‌تی جیبیه‌جیکردنی کاره‌که‌ی يان به‌هه‌کاری) (المیاحی، 2021، لا (351-350)،
وه ئه‌گه‌ر بگه‌ریئنه‌وه بو یاسای شارستانی ئوردنی ئه‌وه ده‌بینین کهوا به‌هه‌مان شیوه
به‌شیوه‌یه گی گشتی هاتووه، به‌لام به‌تیکه‌لی هاتووه له‌یه‌ک ماده‌دا له‌گه‌ل به‌رپرسیاریه‌تی ئه‌وه
که‌سانه‌ی کهوا سه‌رپه‌رشتیار و‌چاودیزیکاری که‌سانی ترن کهوا پیویستیان به چاودیزی هه‌یه،
له ماده‌ی (288) برگه‌ی (1) خالی (ب) بهم شیوه‌یه هاتووه: 1. هیچ که‌سیک لیپرسینه‌وه‌ی

گوفاری قه‌لای زانست

گوفاریکی زانستی و هرزی باوه پیکراوه له لایه زانکوی لوینانی فه پهنسی ده ده چیت-هه ولیر-کوردستان-عیدراق

به رگی (۹) - ژماره (۱)، بهاری ۲۰۲۴

ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print) ژماره‌ی توماری نیودله‌تی:



له گه ل ناکریت له کرداری که سانی تر، له گه ل ئه و ه شدا دادگا بقی هه یه له سه ر داوای زیان به رکه و توو ئه گر پاساویکی به دیکرد پابهندی بکات به دانی ئه و گه ره نتیه‌ی به سه رئه و که سه دا سه پیکراوه که وا زیانه که هی در و وست کر دو وه ب. ئه و هی ده سه لاتی راسته قینه‌ی هه یه له چاودیری کردن و ناراسته کردن ئه و که سه هی زیانه که هی ده که ویته ئه ست، ته نانه ت ئه گه ر نازادیش نه بیت له هه لبزاردنی ئه گه ر کاری زیانه خش ده رچو و له شوین که و ته له کاتی جی به جیکردنی کاره کانی یان به هه هه کاری (ابوحسن، ۶۴، ۲۰۰۸) (ابوحسن، ۶۴)، و به دیهاتی ئه و به رپرسیاریه‌تیه پیویستی به دو و مه رج هه یه:

یه که م / بوونی په یوهندیه کی شوینکه و ته بی له نیوان ئه و که سه هی که وا ده رئه نجامی زیانه که له ئه ست، ده گریت له گه ل ئه و که سه هی که وا زیانه که هی در و وست کر دو وه، و باشترين دیاریکردن بق مانای په یوهندی شوین که و ته بی له برگه (۱۷۴) ماده (۲) یا سای شارستانی میسپی هاتو وه (په یوهندی شوین که و ته بی در وست ده بیت ته نانه ت ئه گه ر شوین که و تراو نازادیش نه بیت له هه لبزاردنی شوین که و ته که هی ئه گه ر ده سه لاتی کرداری هه بولو له چاودیری کردن و ناراسته کردنی (المختار، ۱۲۲، لا ۲۰۱۷)، و له ماده (۲۸۸) برگه (۱) خالی (ب) له یا سای شارستانی نوردنی ئاماژه پیکردو وه، (ابوحسن، ۶۴) لیره دا روونه که وا په یوهندی شوینکه و ته بی خوی ده نوینیت له ناراسته کردن و چاودیری کردن شوینکه و ته، و هه رج نیه که وا شوین که و تراو نازاد بیت له هه لبزاردنی شوین که و ته کمی، به لام له گه ل ئه و ه شدا ده گریت ئه و په یوهندیه به هه یه گریبیه ستیکه و له نیوان لایه نه کان در و وست بیت، و کو گریبیه ستی کار، و ه ئه گه رئه و په یوهندیه به هه یه گریبیه سته وه در و وست بیت مه رج نیه که وا شوین که و ته به رامبهر کری کاریکات بق شوین که و تراو، به لکو ده گریت بن به رامبهریش بیت (الحکیم، البکری، والبشير، ۳۵۱-۳۵۲، لا ۲۰۱۸).

دو و هم / هه ل له لایه ن شوین که و ته و هه نجام بدریت له کاتی جی به جیکردنی کاره کانیدا، که و اته به رپرسیاریه‌تی شوین که و تراو به دی نایه ت به بی بوونی هه ل هی شوین که و ته که هی، و هه روهها پیویسته شوین که و ته ئه و هه ل هیه ئه نجام دایت له کاتی هه نجام دانی کاره کمی، که و اته شوین که و تراو به ته نه ده رئه نجامی ئه و هه ل هیه له ئه ست، ده گریت که وا له کاتی جی به جیکردنی کاره کانی دایه. (المیاحی، ۵۵، لا ۲۰۲۱).

گوفاری قه‌لای زانست

گوفاریکی زانستی و هرزوی باوه‌پیتکراوه له لاین زانکوی لوینانی فه‌رهنسی ده‌ردنه‌جیت-هه‌ولیر-کوردستان-عیدراق
به‌رگی (۹) - ژماره (۱)، بهاری ۲۰۲۴



ژماره‌ی توماری نیوهدله‌تی: ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

لیرهدا پیمان وايه به‌رپرسیارييه‌تى خاوهن پیشانگاكان سه‌باره‌ت به‌هه‌لسوكه‌وت و‌کاري کارمه‌نده‌کان ده‌چيته چوارچيوه‌ي ئه‌م به‌رپرسیارييه‌تى‌وه، له‌بهر ئه‌وه‌ي په‌يوه‌ندى شوين كه‌وت‌ه‌بي‌هه‌ي‌ه له‌نيوان خاوهن پیشانگا‌و کارمه‌نده‌کان دا، ئه‌ويش له‌سهر بنچينه‌ي ئه‌و پيکه‌وت‌ه‌ي‌ه که‌وا له‌نيوان‌ياندا هه‌ي، و‌ه خاوهن پیشانگا‌كان ده‌سه‌لا‌تیان هه‌ي‌ه له‌ئاراسته‌کردن و چاودىري‌كى‌دندى ئه‌و کارمه‌ندانه‌ي که‌وا کاريان له‌گه‌لدا ده‌كهن، و‌ه هه‌موو ئه‌و کارانه‌ي‌يان له‌زير پيئماي خاوهن پیشانگا‌كان داي، هه‌روه‌ها پیشانگا‌ش دامه‌زراوه‌ي‌ه‌ك بازركانىي‌ه که‌وا له‌ياساي شارستانى عيراقى به‌مه‌رجى داناوه، که‌وا حكومه‌ت و‌شاره‌وانىي‌ه‌كان يا هه‌ركه‌سيكىش شويئىكى پيشه‌سازى يان بازركانى به‌كاره‌ي‌ه‌نېت، که‌واته هه‌ركاتىك کارمه‌نده‌کان له‌كتى جيي‌ه‌جي‌كى‌دندى کاره‌كانى پیشانگا‌هه‌ل‌ه‌ي‌ه‌ك زيان به‌خشيان ئه‌نجامدا ئه‌وه خاوهن پیشانگا‌ب‌ه‌رپرسيا‌ر ده‌بىت له‌سهر بنچينه‌ي‌ه‌ب‌ه‌رپرسيا‌ر تى‌ه‌ش له‌چوارچيوه‌ي ياساي عيراقى و ياسا به‌راوردکاريه‌كان ده‌چيته‌چوارچيوه‌ي‌ه‌ب‌ه‌رپرسيا‌ر تى‌ه‌مته‌رخه‌ميه، که‌هه‌ر له‌چوارچيوه‌ي‌ه‌ش ده‌توانين به‌رپرسيا‌ر تى خاوهن پیشانگا‌كان‌مان بـه‌رپرسيا‌ر ده‌بىت به‌لام له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا پـه‌پـه‌ي‌سته ئاماژه‌به‌وه بـه‌كـهـيـن سـهـبارـهـت بهـهـكـارـيـ نـيـوهـنـگـيرـيـ، کـهـواـ ئـهـگـهـرـ هـاتـوـوـ کـارـمـهـنـدـهـکـانـ ئـهـنـجـامـيـانـدـاـ ئـهـوهـ بـاهـتـيـكـىـ تـرـهـ، چـونـكـهـ لـهـيـاسـايـ دـهـلـالـهـيـ عـيرـاقـىـ حـوـكـمـىـ تـايـيـهـتـ هـاتـوـوهـ سـهـبارـهـتـ بهـهـكـارـيـ نـيـوهـنـگـيرـيـ، کـهـواـ ئـهـگـهـرـ لـهـلـايـهـنـ شـوـيـنـ کـهـوـتـهـكـانـ دـهـلـالـهـوهـ ئـهـنـجـامـ بـدـرـيـتـ، وـهـهـهـرـ لـهـ چـوارـچـيـوهـيـ ئـهـمـ حـوـكـمـهـشـ دـهـتـوـانـيـنـ بهـهـرـپـهـسـيـارـ تـىـ خـاـوهـنـ پـيـشـانـگـاـكـانـهـانـ بـهـرـپـهـسـيـارـ دـهـلـالـلـىـ کـهـواـ ئـهـگـهـرـ هـاتـوـوهـ دـهـلـلـلـ (ده‌لـلـلـ به‌رـپـرسـيـارـ بهـرـامـبـهـرـ لـاهـيـنـهـكـانـ گـرـيـيـهـستـ لـهـ دـهـلـالـلـهـيـ عـيرـاقـىـ بـهـمـ شـيـوهـيـ هـاتـوـوهـ: (دهـلـلـ بهـرـپـرسـيـارـ بهـرـامـبـهـرـ لـاهـيـنـهـكـانـ گـرـيـيـهـستـ لـهـ گـوزـمـهـيـيـ کـهـواـ نـيـوهـنـگـيرـيـ دـهـكـاتـ بـهـ بـهـ شـيـوهـيـ دـهـقـاتـ بـهـ بـهـ ئـهـنـجـامـدانـيـ تـهـنـانـهـتـ ئـهـگـهـرـ کـارـيـ پـيـوـيـستـ بـهـ بـهـ ئـهـنـجـامـدانـيـ لـهـلـايـهـنـ شـوـيـنـكـهـوـتـهـکـهـيـوهـ ئـهـنـجـامـ درـاـيـيـتـ)، بهـگـويـرـهـيـ ئـهـ وـهـ دـهـقـهـ دـهـلـلـلـ بهـرـپـرسـيـارـ لـهـکـارـوـ کـرـدـهـوـهـ شـوـيـنـ کـهـوـتـهـكـانـ، وـهـکـ چـونـ بهـهـرـپـرسـيـارـ لـهـکـارـوـ کـرـدـهـوـهـکـانـ خـوـيـ، بهـپـشتـ بهـسـتـنـمانـ بـهـ وـهـ دـهـقـهـ دـهـتـوـانـيـنـ بـهـ وـهـ دـهـرـئـهـنـجـامـ بـگـهـيـنـ، کـهـواـ بهـهـرـپـرسـيـارـ تـىـ خـاـوهـنـ پـيـشـانـگـاـكـانـ سـهـبارـهـتـ بهـ کـارـوـ کـرـدـهـوـهـ کـارـهـنـدـهـکـانـ لـهـ گـرـيـيـهـستـهـکـانـ نـيـوهـنـگـيرـيـ بهـهـرـپـرسـيـارـ تـىـ گـرـيـيـهـستـيـهـ لـهـکـرـدـهـوـهـ کـهـسـىـ تـرـ

(المسؤولية العقدية عن فعل الغير) که سی به ریرس لیرهدا ده‌لله (خاوهن پیشانگا)، و ه که سی زیان به رکه و توو ئه و که سه‌یه که وا کاری نیوه‌نگیری بؤ ئه نجام ده دریت جا کریار بیت یاخود فروشیار، که سی تر (غیر) لیرهدا شوین که وته کانی خاوهن پیشانگان (کارمه‌نده‌کان) که وا هه‌لده‌ستن به جیبه‌جیکردنی ئه و پابه‌ندیه گریبه‌ستیه که وا خاوهن پیشانگا له ئه ست‌تؤیه‌تی (نزال، 2018، لا 78-79)، و هئه‌گه ر کارمه‌نده‌کان هه‌لله‌یه کیان ئه نجام دا له جیبه‌جیکردنی گریبه‌ستی نیوه‌نگیری ئه و به ریرسیاردن بن و به ریرسیاریه‌تیه که یان گریبه‌ستیه به رامبه‌ر به خاوهن پیشانگا، و به ریرسیاریه‌تی خاوهن پیشانگاش گریبه‌ستیه سه‌باره‌ت به کارو کرده‌وهی کارمه‌نده‌کان به رامبه‌ر ئه و لایه‌نه‌ی که وا زیانی به رکه و تووه به هۆی کاروکرده‌وهی کارمه‌نده‌کان له گریبه‌سته کانی نیوه‌نگیری. (الفرجانی، 2015، لا 6)

و هئه‌گه ر بگه‌ریینه و بؤ یاسا به راوردکاریه کان له یاسای بازرگانی میسری و هئوردنیش هیچ ده قیکی لهم شیوه‌یه نه‌هاتووه که وا به ریرسیاریه‌تی ده‌لله دیاری بکات له کاری شوین که وته کانی، جگه له ماده‌ی (204) ی یاسای بازرگانی میسری که باس له به ریرسیاریه‌تی ده‌لله ده کات له کارو کرده‌وهی جیگره کانی، که ماده‌که بهم شیوه‌یه هاتووه (1). هئه‌گه ر سه‌مسار که سیکی تری کرده جیگر بؤ ئه نجام‌دانی ئه و کارهی که وا پیسی سپیردر اووه بئ ئه وهی موله‌تی پیبدیریت ئه وا به ریرسیار ده بیت له کاری جیگره‌گه، و هک ئه وهی ئه و کرده‌وهیه له لایه‌ن خۆیه‌وه ده رچوو بیت، سه‌مسارو جیگره‌کهی به‌هاوبه‌شی گره‌نتی به ریرسیاریه‌تیه که ده‌که‌ن، 2. هئه‌گه ر سه‌مسار ریگه‌ی پیداییت له هه‌لبزاردنی جیگر بئ ئه وهی که سه جیگره‌کهی بؤ دیاری کرابیت، ئه وه سه‌مسار به ریرسیار ناییت ته‌نها له هه‌لله خۆی نه‌بیت له هه‌لبزاردنی جیگره‌کهی یاخود له هه‌لله خۆی سه‌باره‌ت به و رینماییه که وا بؤی ده رکردووه 3. و ه له هه‌موو دۆخیک دا ده کریت ئه وهی که وا سه‌مسار یان جیگره‌کهی هه‌لبزاردووه راسته‌و خۆ بگه‌ریت‌وه سه‌ر هه‌ریه کیکیان له سه‌ر ئه وهی تر). به گویره‌ی بزگه‌ی (2) ئه‌م ماده‌یه به‌شیوه‌یه کی گشتی ده‌لله نیوه‌نگیر ناییت جیگریان هه‌بیت، و اتا ناییت له‌ریگه‌ی جیگره‌کهی کاره‌کهی ئه نجام بدت، ته‌نها هئه‌گه ر پیگه‌پیدراو بیت له لایه‌ن ئه و که سه‌ی که وا مامه‌له له‌گه‌ل ده‌لله که ده کات، و هئه‌گه ر پیگه‌ی پیدرا که جیگری هه‌بیت به‌بن ئه وهی جیگره‌کهی بؤ دیاری بکریت، و اتا خۆی دیاری کرد، ئه وا به ریرسیار ده بیت له کرده‌وهکانی جیگره‌کهی له سنووری ئه و رینمایانه که وا خۆی بؤی

گوفاری قه‌لای زانست

گوفاریکی زانستی و هرزی باوه‌پیکراوه له لایهن زانکوی لوینانی فه‌رهنسی دهرده‌جیت-هه‌ولیر-کوردستان-عیدراق
به‌رگی (۹) - ژماره (۱)، بهاری ۲۰۲۴



ژماره‌ی توماری نیودله‌تی: ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

ده‌رکردووه، هه‌رووه‌ها به‌رپرسیش ده‌بیت له‌هه‌له‌ی خوی له‌هه‌له‌ی لبزاردنی جیگره‌که‌ی (اللقیوبی، ۱۹۹۲، لا ۲۳۵)، به‌لام ئه‌گه‌ر ده‌لله‌ی جیگره‌گه‌ی بو دیاری کرابیت له‌لایهن ئه‌و که‌سه‌ی که‌وا مامه‌له‌ی له‌گه‌ل ده‌کات ئه‌وا به‌ر پرسیار نابیت تنه‌نا له‌سنوری ئه‌و رینمایانه‌ی که‌وا بوی ده‌رکردووه. به‌لام ئه‌گه‌ر ریگه‌ی پینه‌درا که‌وا جیگر بو خوی دابنیت بو ئه‌نجام دانی کاره‌کانی، به‌لام جیگری بو خوی دانا وه له‌ریگه‌ی ئه‌وه‌وه کاره‌کانی ئه‌نجام دا، ئه‌وا به‌رپرسیار ده‌بیت له‌کاروکرده‌وه‌ی جیگره‌که‌ی هه‌وه‌وه کاره‌که له‌لایهن خویه‌وه ئه‌نجام درابیت، به‌رپرسیاریه‌تیه‌که شیان هاریکاری ده‌بیت، که‌واته ئه‌و که‌سه‌ی که‌وا زیانی به‌رکه‌وتووه له‌کرده‌وه‌کانی جیگره‌که‌ی ده‌توانیت راسته‌و خو بگه‌پیته‌وه سه‌ر جیگره‌که، و‌هداوای قه‌ره‌بwoo لیبکات، هه‌رووه‌ها ده‌توانیت راسته‌و خو بگه‌پیته‌وه سه‌ر ده‌لله‌که به‌تنه‌نا، هه‌رووه‌ها سه‌ر هه‌ردووکیان به‌یه‌که‌وه. (طه، ۱۹۷۱، لا ۱۴۲)

به‌گویرده‌ی یاسای میسپی که‌واته ئه‌گه‌ر خاوون پیشانگا کریار و فروشیاران ریگه‌یان پیدابوو که‌وا کارمه‌نده‌کان کاره‌که ئه‌نجام بدهن، ئه‌وا خاوون پیشانگا به‌تنه‌نا به‌رپرسیار ده‌بیت له‌سنوری ئه‌و رینمایانه‌ی که‌وا بؤیان ده‌رده‌کات وه له‌هه‌له‌ی له‌هه‌له‌ی کارمه‌نده‌کان، به‌لام ئه‌گه‌ر ریگه‌ی پینه‌درا بوو ئه‌وه‌وه به‌رپرسیار ده‌بیت له‌کاروکرده‌وه‌ی کارمه‌نده‌کان، و‌هک ئه‌وه‌وه که‌وا ئه‌وه‌وه کاروکرده‌وه‌یه له‌لایهن خویه‌وه ئه‌نجام درابیت، به‌لام ئیمه پیمان وايه که‌وا له‌پرووی کرداریه‌وه له‌حاله‌تی ده‌گمه‌ن ئه‌مه به‌دیده‌کریت که‌وا خاوون پیشانگا پیش و‌خته موله‌ت له‌وکه‌سه و‌هربگریت که‌وا کاری نیوه‌نگیری له پیشانگاکان جیاوازه له‌گه‌ل کاره‌کانی تر، بؤیه پیمان وايه ئه‌م سروشتنی کاری نیوه‌نگیری له پیشانگاکان جیاوازه له‌گه‌ل کاره‌کانی تر، بؤیه پیمان وايه ئه‌م حاله‌تی که‌وا له‌برگه‌ی (۱) ماده‌ی (۲۰۴) ئاماژه‌ی پیکردووه زیاتر له‌گه‌ل کاری پیشانگاکان ده‌گونجیت، چونکه له‌پرووی کرداریه‌وه ئه‌م ریگه‌پیدانه و‌هک ئاماژه‌مان پیکرد به‌ده‌گمه‌ن به‌دیده‌کریت، وه ئه‌گه‌ر ریگه‌شی پینه‌دریت ئه‌وا کاره‌که هه‌ر به‌دروست داده‌ندریت، به‌لام له‌م حاله‌تدا ئه‌م کارو کرده‌وه‌ی که‌وا کارمه‌نده‌کان ئه‌نجامی ده‌دهن و‌هک ئه‌وه‌وه وايه که‌وا له‌لایهن خودی خاوون پیشانگاوه ئه‌نجام درابیت، وه ئیمه له‌سه‌ر ئه‌م بنچینه‌یه جوئی به‌رپرسیاریه‌تی خاوون پیشانگاکان دیاری ده‌که‌ین سه‌باره‌ت به‌کارو کرده‌وه‌ی کارمه‌نده‌کان به‌گویرده‌ی یاسای میسپی، پیمان وايه له‌م باره‌شدا هیچ به‌رپرسیاریه‌تیه‌کی تر به‌دی ناکریت جگه له‌به‌ر

گوفاری قه‌لای زانست

گوفاریکی زانستی و هرزوی باوه‌پیتکراوه له لاین زانکوی لوینانی فه‌رهنسی ده‌ردنه‌جیت-هه‌ولیر-کوردستان-عیدراق

به‌رگی (۹) - ژماره (۱)، بهاری ۲۰۲۴

ژماره‌ی تؤماری نیوهدله‌تی: ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



پرسیاریه‌تی گریبیه‌ستی له کرده‌وهی که‌سی تر (المسؤولیة العقدية عن فعل الغير)، به‌هه‌مان شیوه‌ی یاسای ده‌لاله‌ی عیراقی که‌وا ئاماژه‌مان پیکرد، وه‌خاوه‌ن پیشانگا لهم باره‌دا به‌هاریکاری له‌گه‌ل کارمه‌نده‌کان گه‌ره‌نتی قه‌ره‌بووکردن‌وه ده‌که‌ن سه‌باره‌ت به‌کاری نیوه‌نگیری. (الفرجانی، ۲۰۱۵، لا ۶) و (نزال، ۲۰۱۸، لا ۸۰).

دوای ووردبونه‌وه و تیروانینمان له کوتایی ئه‌م ته‌وه‌رده‌دا، ده‌توانین به‌و ده‌رئه‌نجامه‌بگه‌ین که‌وا به‌رپرسیاریه‌تی خاوه‌ن پیشانگاکان سه‌باره‌ت به‌کارو کرده‌وهی کارمه‌نده‌کان به‌گویره‌ی یاسای ئوردنی به‌رپرسیاریه‌تی که‌مته‌رخه‌میه به کاری نیوه‌نگیری و ده‌لایش‌وه، وه به‌گویره‌ی یاسای عیراقی و میسریش به‌هه‌مان شیوه جگه لهم کاره نیوه‌نگیریه و ده‌لاییه که‌وا کارمه‌نده‌کان ئه‌نجامی ده‌دهن که‌وا به‌ر پرسیاریه‌تی خاوه‌ن پیشانگا له و حاله‌ت‌دا گریبیه‌ستیه.

۳. بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تی شارستانی خاوه‌ن پیشانگاکانی ئۆتۆمبیل.

بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تی ئه‌و هۆکارانه‌ن که‌وا یاسادانه‌ر به‌هۆیه‌وه باری قه‌ره‌بووکردن‌وهی زیانه‌کانی پیده‌خاته سه‌ر که‌سیکی دیاری کراو، له‌وانه‌یه هۆکاره‌که ئه‌وه بیت که‌وا ئه‌و کسه‌هه‌ل‌یه کی ئه‌نجام داوه وزیانی گه‌یاندووه، یاخود به‌واتایه کی تر قه‌ره‌بووکردن‌وهی ئه‌و زیانه ده‌گه‌ریته‌وه بۆ ئه‌و هه‌ل‌یه که‌وا کسه‌که ئه‌نجامی داوه یاخود ئه‌و زیانه‌که‌وا گه‌یاندویه‌تی (الرافاعی، بى سالى چاپ، لا 363)، سه‌باره‌ت به بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تی شارستانی دوو تیورى سه‌ره‌کیمان هه‌یه، تیورى که‌سی که‌خاوه‌نکانی ئه‌م تیوره پیشان وايه که‌وا هه‌ل‌ه بنچینه‌یه بۆ به‌ر پرسیاریه‌تی شارستانی، وه له‌دوای پیش که‌وتني ژیان له‌رورو پیش‌سازی زوربوونی ئامیره‌کان که ئه‌مەش بوه هۆی ئه‌وهی که‌وا که‌سی زیان به‌رکه‌وتتو به‌ئاسانی نه‌توانیت هه‌ل‌یه ئه‌و ئامیرانه بس‌هه‌لمینیت، بويه به‌هۆی ئه‌مەوه تیوریکی تر سه‌ری هه‌ل‌دا که‌تیوری بابه‌تی بwoo، که به‌گویره‌ی ئه‌م تیوره بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تی شارستانی ده‌گه‌ریته‌وه بۆ ژیان نه‌وه‌ک هه‌ل، (احمد، 1983، لا 373) وه یاسازانان به‌شیوه‌یه کی گشتی دابه‌شی سه‌رئه‌م دوو ئاراسته‌یه بوون هه‌ندیکیان هه‌ل به‌بنچینه‌ی به‌ر پرسیاریه‌تی ده‌زانن به‌شیوه‌یه کی گشتی، وه‌هه‌ندیکی تریان زیان، بويه ئیمه لیره‌دا هه‌ول‌دده‌دین ئاراسته‌ی یاسادانه‌ری عیراقی ویاسا به‌راوردکاریه‌کانمان بۆ رپون بیت‌وه سه‌باره‌ت به‌بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تی خاوه‌ن پیشانگاکان، بۆ ئه‌وهی ئه‌وه‌مان بۆ ده‌رکه‌ویت که‌وا بنچینه‌ی

گوفاری قه‌لای زانست



گوفاریکی زانستی و هرزوی باوه‌پیتکراوه له لاین زانکوی لوینانی فه‌رهنسی ده‌ردنه‌جیت-هه‌ولیر-کوردستان-عیدراق

به‌رگی (۹) - ژماره (۱)، بهاری ۲۰۲۴

ژماره‌ی تؤماری نیودله‌تی: ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

به‌رپرسیاریه‌تی خاوهن پیشانگاکان که‌سیه یاخوود بابه‌تی، بؤیه ئه‌م باس‌هه‌مان دابه‌ش ده‌که‌ین بؤ
سه‌ردوو ته‌وه‌ر، له‌سه‌ره‌تادا و له ته‌وه‌ری يه‌که‌م بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تی شارستانی خاوهن
پیشانگاکان دیاری ده‌که‌ین به‌ر له‌ئه‌نجام‌دانی گریب‌هه‌سته‌کانی فروشتن، دواتر له‌ته‌وه‌ری دووهم
بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تی شارستانی خاوهن پیشانگاکان دیاری ده‌که‌ین له‌کاتی ئه‌نجام‌دانی
گریب‌هه‌سته‌کانی فروشتن، له کوتاییدا و له ته‌وه‌ری سییه‌م بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تی خاوهن
پیشانگاکان دیاری ده‌که‌ین سه‌باره‌ت به‌هه‌لسوکه‌وت و کاری ئه‌و کارمه‌ندانه‌ی که‌وا له‌گه‌لیان دا
کارده‌که‌ن.

3. 1. بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تی شارستانی خاوهن پیشانگاکان به‌ر له‌ئه‌نجام‌دانی گریب‌هه‌سته‌کانی فروشتن.

وه‌ک پیشتر رونمان کرده‌وه که‌وا به‌ر له‌ئه‌نجام‌دانی گریب‌هه‌سته‌کانی فروشتن به‌رپرسیاریه‌تی خاوهن
پیشانگاکان به‌شیوه‌یه‌کی سه‌ره‌کی گریب‌هه‌سته‌تیه، وه گریب‌هه‌سته‌که‌ش گریب‌هه‌ستی سپاردن (الودیعه)
بؤیه بؤ دیاری کردنی بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تی خاوهن پیشانگاکان ئه‌گه‌ر هاتوو به‌رپرسیاریه‌تیه‌که
گریب‌هه‌ستی بwoo ئه‌وا پیویسته بگه‌ریینه‌وه بؤ گریب‌هه‌ستی سپاردن، بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تی
پیس‌پیردر او دیاری بکه‌ین به‌شیوه‌یه‌کی گشتی، چونکه خاوهن پیشانگا پیس‌پیردر او له‌م
گریب‌هه‌ستانه‌دا (الموضع لدیه).

سه‌باره‌ت به‌بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تی له‌گریب‌هه‌سته‌کانی سپاردن دواي گه‌رانیکی زور له‌نیو
سه‌رجاوه‌کاندا نه‌مانتوانی هیچ سه‌رجاوه‌یه‌کمان ده‌ست بکه‌ویت که‌وا باس له‌بنچینه‌ی به‌ر
پرسیاریه‌تی بکات له‌گریب‌هه‌ستی سپاردن، بؤیه ئیمه لیره‌دا وه‌کو تویزه‌ر هه‌ولده‌دین له‌ریگه‌ی
گه‌رانه‌وه بؤ حوكمه‌کانی گریب‌هه‌ستی سپاردن وه له‌ریگه‌ی پیوانه‌کردن (القياس) بنچینه‌ی به‌ر
پرسیاریه‌تیه‌که دیاری بکه‌ین.

یه‌کیک له‌ماده‌کانی یاسای شارستانی عیراقی سه‌باره‌ت به‌گریب‌هه‌ستی سپاردن باس له‌به‌رپرسیاریه‌تی
خاوهن هوتیل و موتیل‌کان ده‌کات، وه‌پیمان وايه له‌ریگه‌ی ئه‌م ماده‌یه ده‌توانین بنچینه‌ی
به‌رپرسیاریه‌تی به‌شیوه‌یه‌کی گشتی دیاری بکه‌ین له‌گریب‌هه‌سته‌کانی سپاردن، ئه‌ویش ماده‌ی
(972)‌سی یاسای شارستانیه که‌وا به‌م شیوه‌یه هاتووه: (خاوهنی هوتیل و موتیل‌کان پیویسته

چاودیئری پاراستنی ئهو شتانه بکهن کهوا میوانه‌کان دهیهینن به‌رپرسن له‌کرداری هه‌ر رویشتوو و هاتویه‌ک له هوتیل یان موتیل یان شوینی حهوانه‌وه، جگه له‌وه به‌رپرس نین له‌وه په‌یوه‌سته به‌پاره‌و کاغه‌زه داراییه‌کان و شته به‌نرخه‌کان به قه‌رهبویه‌ک په‌نجا دینار تیپه‌رینیت، ئه‌گه‌ر پاراستنی ئهو شتانه‌یان نه‌خستبیته ئه‌ستویان کهوا نرخه‌کهی ده‌زانن یان بن پاساو ره‌تیبکه‌نه‌وه کهوا و هری بگرن و هک ئه‌مانه‌ت له ئه‌ستو، یان به‌هۆی هه‌لەی خۆیان یان يه‌کیک له شوین که‌وتە‌کانیان زیان دروست بکهن) (یاسای شارستانی عیراقی: ماده (972)، له‌کوتایی ئه‌م ماده‌یه به‌ئاشکرا باس له هه‌لە ده‌کات کهوا له‌لایه‌ن خۆیانه‌وه ئه‌نجام بدریت یاخود له‌لایه‌ن شوینکه‌وتە‌کانیان، و هئمه‌ر پوونه له‌م ماده‌یه‌دا کهوا به‌ر پرسیاریه‌تیه که به‌هۆی هه‌لە‌وه درووست ده‌بیت، بۆیه لیره‌دا پیمان وايیه بندچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تی پی‌سپیردراو به‌شیوه‌یه کی گشتی ده‌گه‌ریت‌هه‌وه بۆ هه‌لە نه‌وه ک زیان به‌گویرده‌ی یاسای شارستانی عیراقی، هه‌روهه‌ا ئه‌گه‌ر بگه‌رین‌هه‌وه بۆ یاسا به‌راوردکاریه‌کان ئه‌وه له‌ماده‌ی (727) یاسای شارستانی میسری به‌م شیوه‌یه هاتووه (1). خاوهن هوتیل و موتیل وهاوشیوه‌کانی ده‌بیت ئاگاداری پاراستنی ئهو شتانه بن که گه‌شتیاران و میوانه‌کان دهیهینن به‌رپرسن ته‌نانه‌ت بۆ‌کرداره‌کانی ئهو که‌سانه‌ی هاتوچۆی هوتیل و موتیل‌هه کان ده‌کهن 2. جگه له‌وه به‌رپرس نین له‌وه په‌یوه‌سته به‌پاره و کاغه‌زه داراییه‌کان و شته به‌نرخه‌کان به‌قه‌رهبویه‌ک که په‌نجا جنه‌بی تیپه‌رینیت، ئه‌گه‌ر پاراستنی ئهو شتانه‌یان نه‌خسته ئه‌ستوی خۆیان کهوا نرخه‌کهی ده‌زانن یان بن پاساو ره‌تی بکه‌نه‌وه کهوا و هری‌گرن و هک ئه‌مانه‌ت له‌ئه‌ستویان، یان به‌هۆی هه‌لەی گه‌وره‌ی خۆیان یان يه‌کیک له‌شوینکه‌وتە‌کانیان زیان درووست بکهن) (یاسای شارستانی میسری: ماده (727)، 1948)، و هه‌روهه‌لا له‌ماده‌ی (890) یاسای شارستانی نوردنی به‌م شیوه‌یه هاتووه (1. دانانی ئهو شتانه‌ی که هی میوانه‌کانن له هوتیل و موتیل‌هه کان یان هاوشیوه‌کانیان به‌م‌رجی گه‌ره‌نتی له‌سەر خاوهن‌هه‌کانیان داده‌ندرین، ئه‌م شوینانه گه‌ره‌نتی هه‌موو له‌دەستدانیک یان که‌موکوریه‌ک ده‌کهن که به‌سەریان دادیت. 2. سەباره‌ت به که‌لوپه‌لی به‌نرخ یان کاغه‌زه داراییه‌کان گه‌ره‌نتیان ناکه‌ویت‌هه ئه‌ستو بە‌بى ده‌ستدریزی و که‌مته‌رخه‌مى ته‌نها ئه‌گه‌ر قه‌بول بکریت له‌لایه‌ن خاوه‌نى ئهو شوینانه‌ی ئاماژدی پیکرا بۆ ئه‌وه‌ی بیانپاریزن له‌کاتیک کهوا به‌هاكه‌ی ده‌زانن یان پاراستنی په‌تبکه‌نه‌وه بە‌بن پاساو یان ببنه‌هه‌وه‌ی پودانی ئه‌وه‌ی کهوا به‌سەر شته‌کاندا هاتووه به‌هه‌لە‌یه کی گه‌وره‌ی خۆیان یان يه‌کیک له‌شوینکه‌وتە‌کانیان ئهو کاته به‌شیوازی ئاسایی گه‌ره‌نتی

ده‌کریت) (یاسای شارستانی ئوردنی : ماده (890)، ۱۹۷۶)، لیرهدا له‌برگه‌ی دووه‌می ئه‌م ماده‌یه ووه‌روه‌ها له‌برگه‌ی دووه‌می ماده‌ی (727) سی یاسای میسپی به‌شیوازیکی رون و ئاشکرا باس له‌هله‌ده‌کات کهوا له‌لایهن خاوه‌نی ئه‌و شوینانه‌وه يان شوین که‌وتە‌کانیان ئه‌نجام ده‌دریت که‌ده‌بیتەه هۆی درووست بونی به‌رپرسیاریه‌تى لیرهدا ئاماژه‌یه کهوا بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تى له‌م ماده‌یانه ده‌گه‌ریتەه ووه بۆهله نه‌وهک زیان بۆیه ئه‌م مادانه و ماده‌ی (972) سی یاسای شارستانی عیراقی بنچینه‌که يان ده‌گه‌ریتەه ووه بۆهله نه‌وهک زیان.

به‌گویره‌ی ئه‌مه‌ش بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تى خاوه‌ن پیشانگاکان سه‌باره‌ت به‌پاراستنی ئۆتۆمبیلە‌کان به‌گویره‌ی ئه‌وه‌ی کهوا پیسپیردراروه (المودع لدیه) بنچینه‌که‌ی هله‌یه نه‌وهک زیان له به‌رپرسیاریه‌تى گریب‌هستی.

3.2 بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تى شارستانی خاوه‌ن پیشانگاکان له‌کاتی ئه‌نجامدانی گریب‌هسته‌کانی فرۆشتن.

وهک پیشتر ئاماژه‌مان پیکرد له‌م قۆناغه‌دا خاوه‌ن پیشانگا ده‌لدل و نیوه‌نگیره بۆیه ئه‌گه‌ر به‌رپرسیاریه‌تى که‌ی گریب‌هستی بیت پیویسته بگه‌ریئن‌وه بۆ بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تى ده‌لدل له‌یاسای ده‌لاله‌ی عیراقی ویاسا به‌راوردکاریه‌کان بۆ ئه‌وه‌ی له‌ریگه‌یانه‌وه بتوانین بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تى خاوه‌ن پیشانگاکان دیاری بکه‌ین.

به‌گه‌رانه‌وه‌مان بۆ یاسای ده‌لاله‌ی عیراقی به‌رکار بۆمان رون ده‌بیتەه ووه کهوا ئه‌م یاسایه به‌ئاشکرا باس له‌به‌رپرسیاریه‌تى ده‌لدل ده‌کات له‌ماده‌ی (11) که‌هاتووه: (ده‌لدل به‌رپرسیاره به‌رامبەر لایه‌نە‌کانی گریب‌هست له‌و گۆزمه‌یه‌ی کهوا نیوه‌نگیری ده‌کات بۆ ئه‌نجامدانی تەنانه‌ت ئه‌گه‌ر کاری پیویست بۆ ئه‌نجامدانی له‌لایهن شوینکه‌وتە‌که‌یه‌وه ئه‌نجام درابیت)، لیرهدا بۆمان رون ده‌بیتەه ووه کهوا یاسای ناوبراو ئاماژه‌ی داوه کهوا ده‌لدل به‌رپرسه له‌هەر که‌موکوریه‌ک له‌م گریب‌هسته‌ی کهوا ئه‌نجامدراروه له‌زیر سه‌ریه‌رشتى خۆی یاخود له‌لایهن که‌سانیک ئه‌نجام درابن کهوا کارمەندین له‌لایان به‌هەر هۆیه‌ک له‌لایهن ئه‌و که‌سانه‌وه ئه‌نجام درابیت کهوا شوینکه‌وتەی ده‌للن، ووهک پیشتر ئاماژه‌مان پیکرد له‌م باره‌شدا به‌رپرسیاریه‌تى که‌گریب‌هسته‌ی (یاسای ده‌لاله‌ی عیراقی : ماده (11)،

گوفاری قه‌لای زانست

گوفاریکی زانستی و هرزوی باوه پیتکراوه له لاین زانکوی لوینانی فه پهنسی ده ده چیت-هه ولیر-کوردستان-عیدراق
به رگی (۹۰)-زماره (۱)، بهاری ۲۰۲۴



زناره‌ی توماری نیودله‌تی: ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

(1987) وه به بوقوونی ئیمە بنچینەی ئەم بەر پرسیاریه‌تیه بە گویردە ئەم ماده‌یه دەگەریتە وە بۆ
ھەلەی کەسی.

ئەمەی باسمانکرد له چوارچیووه ياساي ده لاله عيراقى بۇو، وە بە گویردە ياساي شارستانى عيراقىش
ھەندىك لە ياسازانان ئامازه بە وەدە كەن كەوا بنچينەي بەرپرسیاریه‌تى بەشىووه‌يەكى
گشتى ھەلەيە نەوهەك زيان بۆ ئەم مەبەستەش پشتىان بەستووه بەچەند دەقىكى ياساي شارستانى عيراقى،
وە چەند دەقىكىش لەمانه تايىبەتن بە پىساڭشتىيەكەن بەرپرسیاریه‌تى گرىبەستى
بەشىووه‌يەكى گشتى، يەكىك لەم دەقانە دەقى مادەي (259) يە كەوا تايىبەتە بەرپىككە وتن لە سەر
ھەمواركىدنى حوكىمەكەن بەرپرسیاریه‌تى گرىبەستى كە مادەكە بەم شىووه‌يە هاتووه: 1. دروسته
رېكە وتن بکريت لە سەر ئەوهى پابەندىكراو ئەنجامى رووداوى لەناكاو وە رووداوى لە توانا بە دەر
(القوة القاهرة) بگرىتە ئەستۆ. 2. هەروەها درووسته رېكە وتن بکريت لە سەر بە خشىنى پابەندىكراو
لەھەر بەرپرسیاریه‌تىك كە دروست دەبىت لە جىبەجىكىدىن پابەندىبوونى گرىبەستى تەنها ئەوهى
نەبىت كە دروست دەبىت لە گزى (غش) يان ھەلەيەكى گەورە (الخطأ الجسيم)، لەگەل ئەوهەشدا
درووسته پابەندىكراو مەرجى ئەوه دابىت كەوا بەرپرسياز نەبىت لە گزى وەلەي گەورە كە
پودەدات لەو كەسانەي كەوا بەكاريان دەھىنەت لە جىبەجىكىدىن پابەندىيەكەي، 3. هەرمەرجىك
دابىندرىت بۆ بە خشىن لە بەرپرسیاریه‌تى درووست بۇو لە كارى ناپەوا (العمل غير المشروع) ئەوا
پوچەلە)، ياسادانەر لېرەدا پىگرى كردووه لە سەر ئەوهى كەوا پابەندىكراو بېھىزلىك
لە بەرپرسیاریه‌تى گرىبەستى ئەگەر هاتوو گزى (غش) ياخود ھەلەي گەورە (الخطأ الجسيم)
ئەنجام دا بۆ ئەوهى پابەندىكراو دوور بخاتە وە لە فيلکردن لە حوكىمەكەن ياسا، چونكە لە وانەيە
وابزانىت كاتىك ھەلەيەك دەكەت دەستى بەرپرسیاریه‌تى نايگاتى بەھۆى بۇونى ئەم مەرجەي
لىبوردنەوە، بۆيە ياسادانەر ئەم پىگەيە لېگرتۈوه، بەلام ئەمە لە لايەكى تەماناي ئەوهەيە كەوا
پابەندىكراو دەبە خشىت لە قەرەبوبو كردنەوهى خاوهن قەرز ئەگەر ئەم مەرجە لە نیوانیاندا ھە بۇو
سەرەرای ئەوهى كەوا خاوهن قەرز زيانىشى بەركەوتىت، بەلام لە گەل ئەوهەشدا نابە خشىت ئەگەر
پابەندىكراو گزى وەلەي گەورە ئەنجامدا، وە دەلىن ئەوهەندە بەس بۇو كەوا ياسا دانەر كۆتايى بەم
دەقە ھىنابايى بە ھەلەي گەورە (الخطأ الجسيم) لە بەر ئەوهى گزى بەھىزىرە لە ھەلەي گەورە، وە
كەسىك ھەلەي گەورە بکات وسزا بدرىت ئەوهى لە پىشترە لە وهى كەوا كەسىك روپەرۇي ھەمان سزا

بکریته‌وه و به هیزتر نه بیت کاتیک گزی ئه نجام ده دات له به رئوه‌ی گزی جیاوازی هه‌یه له گه‌ل هه‌لی گه‌وره (الأحمد م.، ۲۰۰۸، ۵۷-۵۸)، ئه مه ئه وه مان پیزاده‌گه‌یه نیت که‌وا بنچینه‌ی به رپرسیاریه‌تی لیرهدا هه‌لیه، چونکه ئه‌گه‌ر هه‌ل نه بیت که‌سه‌که ده به خشیریت له به رپرسیاریه‌تی، لیردا ئیمه پشتگیری ئه‌م بوقوونه ده که‌ین له به رئوه‌ی گه‌وره لیرهدا پیگره له‌وه‌ی که‌وا پابهندکراو ببه خشیریت سه‌ره‌پای بونوی ئه‌م مرجه، ئیمه لیردا پیمان وايه بنچینه‌ی به رپرسیاریه‌تیه که‌ی لپریسا گشتیه کانی به رپرسیاریه‌تی گریبه‌ستی به شیوه‌یه کی گشتی بنچینه‌ی به رپرسیاریه‌تیه که‌ی هه‌لیه نه‌وه‌ک زیان، بو زیاتر پشتگیری کردنی بوقوونه که‌مان ده‌گه‌پینه‌وه بو ماده‌یه کی تری تاییه‌ت به قه‌ره بوبوکه نایت له‌وه زیاتر بیت که به شیوه‌یه کی گه‌وره (الخطأ الجسيم) ئه نجام نه‌داییت قه‌ره بوبوکه نایت له‌وه زیاتر بیت که به شیوه‌یه کی ئاسایی له کاتی گریبه‌ست کردن چاوه‌روان ده‌کرا له‌پووی زیان و قازانجی له دهست چوو (یاسای شارستانی عیراقی : ماده (169)، ۱۹۵۱)، لام برگه‌یه‌دا به شیوه‌یه کی ئاشکرا دیاره که‌وا هه‌ل کاریگه‌ری هه‌یه له سه‌ر دیاری کردنی قه‌ره بوبو، وه قه‌ره بوبو له به رپرسیاریه‌تی گریبه‌ستی له سه‌ر بنچینه‌ی هه‌لیه نه‌وه‌ک زیان، بویه پیمان وايه پیساگشتیه کانی به رپرسیاریه‌تی گریبه‌ستی پیسای که‌سین نه‌وه‌ک بابه‌تی.

وهئه‌گه‌ر بگه‌پینه‌وه بو یاسا به راوردکاریه کان له یاسای بازرگانی میسری له چه‌ند حاله‌تیکدا باسی به رپرسیاریه‌تی شارستانی ده‌لال ده‌کات که‌وا له پیگه‌یه کی گه‌وره ده توانین بنچینه‌ی به رپرسیاریه‌تی خاوه‌ن پیشانگاکان دیاری بکه‌ین سه‌باره‌ت به کاره کانی نیوه‌نگیری، سه‌باره‌ت به به رپرسیاریه‌تی ده‌ل‌دل لاماده (200) دا بهم شیوه‌یه هاتووه (سه‌مسار ئه‌گه‌ر ته‌نا له لایه ن لایه نیکی گریبه‌سته که‌وه دیاری کرایت ده‌بیت گوزمه که به ئه مانه‌ته‌وه بو لایه نه کان بخاته‌پوو بیانوه‌ستینیت له سه‌ر هه‌موو ئه‌و با رو دخانه‌ی که‌وا ده‌رباره‌ی گوزمه که ده‌بیزانیت وه سه‌مسار به رپرسیار ده‌بیت به رامبه‌ریان ئه‌گه‌ر گزی (غش) یان هه‌لی گه‌وره (الخطأ الجسيم) ئه نجامدا (یاسای بازرگانی میسری : ماده (200)، ۱۹۹۹)، لیرهدا یاسادانه‌ر چه‌مکی هه‌لیه به شیوه‌یه کی ئاشکرا به کاره‌ینناوه، وه بنچینه‌ی به رپرسیاریه‌تیه که هه‌لیه نه‌وه‌ک زیان، چونکه ئه‌و کاته به رپرسیاریه‌تیه که سه‌ر هه‌ل‌ده دات که ده‌ل‌ل هه‌لی گه‌وره ده‌کات یاخود گزی (غش).

وهئه‌گهر بگه‌ریینه‌وه بؤ‌یاسای بازرگانی ئوردنی هیچ ده‌قیک نه‌هاتووه که‌وا باس له‌بهرپرسیاریه‌تى ده‌لال بکات، وه به‌گویره‌ی ئه‌وهی که‌وا حوكمه‌کانی بريکارنامه به‌شیوه‌یه کی گشتی په‌بیره‌وه ده‌کربت له‌سەر گریبەستى نیوه‌نگیرى، وه ده‌لال له‌پیگه‌ی بريکاردايیه بؤ‌یه پی‌ویسته بگه‌ریینه‌وه بؤ‌بنچينه‌ی به‌رپرسیاریه‌تى بريکار له‌گریبەستى بريکارنامه (ياسای بازرگانی ئوردنی : ماده (99) بې‌گه (2)، 1996) له‌ماده‌ی (843) بې‌گه‌ی (2) به‌م شیوه‌یه هاتووه: (ئه‌گهر بريکار پې‌گه پېندرابى کەسیکى تر بکاته بريکار بې‌بن ديارکردن ئه‌وه به‌رپرسیار ده‌بیت له‌هەلەکەی له بـهـبـرـيـكـارـكـرـدـنـىـ کـهـسـهـكـىـ تـر يـاخـودـ ئـهـوـهـ بـؤـىـ دـهـرـكـرـدـوـوـهـ) (ياسای شارستانى ئوردنی : ماده (843) بې‌گه (2)، 1976)، ئه‌م ماده‌یه باس له‌بهرپرسیاریه‌تى بريکار ده‌کات ئه‌گهر هاتووه کەسیکى ترى كرده بريکار ئه‌وه به‌رپرسیار ده‌بیت له‌هەلە خۆيى له‌دياري كردنی ئه‌م بريکاره، كه‌وانه‌هەلە خۆيى بنچينه‌يیه بؤ‌ئه‌وهی که‌وا به‌رپرسیاریبیت، هروه‌ها له‌ماده‌ی (859) به‌م شیوه‌یه هاتووه 1. بريکار‌دەر پا به‌نده به‌هەم‌موو ئه‌وه مافانه‌ی که‌وا ده‌کە‌ویت‌هه‌ستۆي بريکار به‌هۆي جىيىه‌جيىكى بريکارنامه به جىيىه‌جيىكى دەنچامى ئاسايى. 2. بريکار‌دەر به‌رپرسیاره له و زيانه‌ي که‌وا به‌رپرسیار ده‌کە‌ویت له ده‌رئەنچامى جىيىه‌جيىكى بريکارنامه به جىيىه‌جيىكى ئاسايى مەگه‌ر به‌هۆي هەلە يان كەمتەرخەمى خۆيى‌وه بیت) (ياسای شارستانى ئوردنی : ماده (859)، 1976)، ئه‌م ماده‌یه باس له‌بهر پرسیاریه‌تى بريکار‌دەر ده‌کات له‌كاره‌کانی بريکار به‌هۆي جىيىه‌جيىكى بريکارنامه، لېردا بريکار‌دەر له‌بهرپرسیاریه‌تى پزگارى ده‌بیت ئه‌گهر ئه‌وه زيانه‌ي به‌رپرسیار كە‌وت‌ب‌وو به‌هۆي هەلە و كەمتەرخەمى خۆيى‌وه بیو، لېردا رۇونه که‌وا هەلە بنچينه‌يیه بؤ‌ئه‌وهی که‌وا بريکار ئه‌م زيانه له ئه‌ستۆ بگرئ که‌وا به‌رپرسیاره‌تى، وه بريکار‌دەر ييش بې‌خشرىت له به‌رپرسیاریه‌تى.

كه‌وانه‌لېردا ده‌توانىن به‌م ده‌رئەنچامه‌بگه‌يىن که‌وا هەلە بنچينه‌ي به‌رپرسیاریه‌تىي له‌كاره‌کانی نیوه‌نگیرى خاوهن پېشانگاکان به‌گویره‌ی ياسای ده‌لاله‌ی عيراقى، وه‌هەروده‌ها رىسا گشتىيە‌کانى به‌رپرسیاریه‌تى گریبەستى له‌ياسای شارستانى عيراقى وه به‌گویره‌ی ياسای بازرگانى ميسپى وياسای شارستانى ئوردنى.

3.3 بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تی شارستانی خاوه‌ن پیشانگاکان سه‌باره‌ت به‌کارو کرده‌وهی کارمه‌نده‌کان.

وهک پیشتر ئاماژه‌مان پیکرد کهوا به‌رپرسیاریه‌تی خاوه‌ن پیشانگاکان سه‌باره‌ت به‌کارو کرده‌وهی کارمه‌نده‌کان به‌رپرسیاریه‌تی که‌مته‌رخه‌میه له‌سهر بنه‌مای به‌رپرسیاریه‌تی شوین که‌وتراو له‌کاره‌کانی شوینکه‌وته به‌گویره‌ی یاسای شارستانی عیراقی و یاسای بهراوردکاریه‌کان جگه له‌کاری ده‌لذلی و نیوه‌نگیری کهوا به‌گویره‌ی یاسای ده‌لاله‌ی عیراقی و یاسای بازگانی میسری به‌رپرسیاریه‌تیه‌که‌ی گریب‌هستیه، سه‌باره‌ت به‌کاری ده‌لذلی و نیوه‌نگیری ئه‌گه‌ر کارمه‌نده‌کان ئه‌نجامیاندا، که‌واته پیویسته لیره‌دا بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تی خاوه‌ن پیشانگا دیاری بکه‌ین له‌یاسای شارستانی عیراقی و یاسای بهراوردکاریه‌کان له‌سهر بنه‌مای به‌رپرسیاریه‌تی شوین که‌وته له‌کاره‌کانی شوین که‌وتراو، هه‌روه‌ها به‌گویره‌ی یاسای ده‌لاله‌ی عیراقی و یاسای بهراوردکاریه‌کان ئایا خاوه‌ن پیشانگا له‌سهر بنچینه‌ی زیان به‌رپرسیار ده‌بیت له‌کاری کارمه‌نده‌کانی یاخود له‌سهر بنچینه‌ی هه‌له؟ سه‌باره‌ت به‌به‌رپرسیاریه‌تی شوین که‌وتراو له‌کاره‌کانی شوین که‌وته له‌برگه‌ی (2) ماده‌ی (219) بهم شیوه‌یه هاتووه: (خزمه‌تکراو ده‌توانیت خوی له‌به‌رپرسیاریه‌تی رزگار بکات ئه‌گه‌ر سه‌لماندی ئه‌وهی له‌توانای دابووه کردويه‌تی له‌چاودیری بؤ پیگری له‌پوودانی زیان، یان زیانه‌که هه‌ر پووی ده‌دا ته‌نانه‌ت ئه‌گه‌ر ئه‌م هه‌وله‌ش بدرایه)، (الذنوون، 1970، لا 291)

لیره‌دا بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تی شوینکه‌وته برتیه له‌هله، ئه‌و هه‌له‌یه کهوا ده‌تواندیریت پیچه‌وانه‌که‌ی بسه‌لمیندیریت (سلطان، 1983، لد 384)، که‌واته ئه‌گه‌ر خاوه‌ن پیشانگا ئه‌وهی سه‌لماند کهوا چاودیری ته‌واوی کردووه بؤ ئه‌وهی زیانه‌که رونه‌دات ئه‌وا رزگاری ده‌بیت له‌به‌ر پرسیاریه‌تی (الفتلدوی و شاکر، 2019، لا 6) (حسین و عزیز، 2018، لا 12)، هه‌روه‌ها له‌ماده‌ی (174) یاسای شارستانی میسری برقه‌ی يه‌که‌م بهم بهم شیوه‌یه هاتووه: (شوین که‌وتراو به‌رپرسیاره له‌و زیانه‌ی کهوا شوین که‌وته‌که‌ی دروستی ده‌کات به‌کاره ناره‌وایه‌که‌ی هه‌ركاتیک دروست بwoo له‌حاله‌تی جیبه‌جیکردنی کاره‌که‌ی یان به‌هۆکاری)، لیره‌دا بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تی شوین که‌وتراو هه‌له‌یه، هه‌له‌ی گریمانه‌یی کهوا ناتواندیریت پیچه‌وانه‌که‌ی بسه‌لمیندیریت، یاسادانه‌ر بنچینه‌ی ئه‌م به‌رپرسیاریه‌تیه‌ی داناه له‌سهر هه‌له‌ی گریمانه‌یی شوین که‌وتراو له‌چاودیری کردنی شوین که‌وته‌کانی یاخود له‌ئاراسته‌کردنی به‌شیوه‌ی گریمانه‌کهوا ناتواندیریت پیچه‌وانه‌که‌ی بسه‌لمیندیریت

(طه ج، ۱۹۸۴، لا 322). هه رووه‌ها له‌یاسای شارستانی ئوردنی له‌ماده‌ی (288) بپگه‌ی (1) خالی

(ب) بهم شیوه‌یه هاتووه: 1. هیچ که‌سیک لیپرسینه‌وهی له‌گه‌ل ناکریت له‌کرداری که‌سانی تر، له‌گه‌ل ئه‌وهشدا دادگا بؤی هه‌یه له‌سهر داوای زیان به‌رکه‌وتتوه ئه‌گه‌ر پاساویکی به‌دیکرد پابهندی بکات به‌دانی ئه‌و گه‌ره‌نتیه‌ی بسهر ئه‌و که‌سه دا سه‌پیندر اووه که‌وا زیانه‌که‌ی درووست کردووه، ب. ئه‌وهی ده‌سته‌لاتی راسته‌قینه‌ی هه‌یه له‌چاودیزی کردن و ئاراسته‌کردنی ئه‌و که‌سه‌ی زیانه‌که‌ی ده‌که‌ویته ئه‌ستو، ته‌نانه‌ت ئه‌گه‌ر ئازادیش نه‌بیت له‌هه‌لبزاردنی، ئه‌گه‌ر کاری زیان‌بەخش ده‌رچوو له شوینکه‌وته له‌کاتی جیبه‌جیکردنی کاره‌کانی يان به‌هۆکاری)، زوربه‌ی یاسازانانی ئوردنی پیان وايه که‌وا بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تی ئه‌م ماده‌یه ده‌گه‌ریته‌وه بؤه‌له، هه‌له‌ی گریمانه‌یی که‌وا ناتواندریت پیچه‌وانه‌که‌ی بسه‌لمیندریت (السرحان و خاطر، 2021، لا 506).

که‌وانه‌ی بیردا ده‌توانین بهم ده‌رئه‌نجامه بگه‌ین که‌وا خاوهن پیشانگا بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تیه که‌ی سه‌باره‌ت به‌کاره زیان به‌خشنه‌کانی کارمه‌نده‌کان به‌گویرده‌ی یاسای شارستانی عیراقی هه‌له‌ی گریمانه‌ییه، که‌وا ده‌تواندریت پیچه‌وانه‌که‌ی بسه‌لمیندریت، به‌لام به‌گویرده‌ی یاسای میسری و ئوردنی هه‌له‌ی گریمانه‌ییه که‌وا ناتواندریت پیچه‌وانه‌که‌ی بسه‌لمیندریت، که‌وانه خاوهن پیشانگا به‌گویرده‌ی یاسای عیراقی ئه‌گه‌ر ئه‌وهی سه‌لماند که‌وا چاودیزی ته‌واوى کردووه بؤه‌وهی زیانه‌که‌هه‌پونه‌دات، ئه‌وا له‌به‌رپرسیاریه‌تی پزگاری ده‌بیت، به‌لام به‌گویرده‌ی یاسا به‌راوردکاریه کان پزگاری نابیت ته‌نها به‌هۆکاری بیانی نه‌بیت ئه‌ممه له‌لایه‌ک، له‌لایه‌کی تر یاسای شارستانی میسری ئه‌و پیسايه‌ی دیاري کردووه که‌وا بنچینه‌یه بؤه‌به‌رپرسیاریه‌تی شوین که‌وتراو هه‌رکاتیک که‌وا کاری شوین که‌وته‌که کاریکی ناره‌وابیت (عمل غیر مشروع)، به‌لام یاسادانه‌ری عیراقی باسى ده‌ستدریزی (تعد) کردووه، که‌وا ده‌سته‌واژه‌یه کی ناروونه و کیشیه‌ی له‌سره له‌نیوان یاسازانان، بؤیه پیمان وايه که‌وا هه‌لویستی یاسادانه‌ری میسری رونتر وباشتره، وه له‌بهر ئه‌وهی به‌رپرسیاریه‌تی شوینکه‌وترواو که‌مته‌رخه‌میه به‌گویرده‌ی ماده‌ی (219) له‌یاسای شارستانی عیراقی بؤیه پیشنيار ده‌که‌ین بؤه‌یا یاسادانه‌ری عیراقی که‌وا ده‌سته‌واژه‌ی ده‌ستدریزی (تعد) بگوپریت بؤه‌کاری ناره‌وا (العمل غیر المشروع)، وه‌ماده‌که بهم شیوه‌یه دابپیززه‌یه (حکومه‌ت و شاره‌وانیه کان و دامه‌زراوه‌کانی تر که هه‌لده‌ستن به خزمه‌تگوزاری گشتی هه‌ر که‌سیک دامه‌زراوه پیشه‌سازی يان بازرگانیه کان به‌کار بهینیت به‌رپرسه

گوفاری قه‌لای زانست

گوفاریکی زانستی و هرزوی باوه‌پیتکراوه له لاین زانکوی لوینانی فه‌رهنسی ده‌ردنه‌جیت-هه‌ولیز-کوردستان-عیدراق
به‌رگی(۹)-زماره(۱)، به‌هاری ۲۰۲۴



زماره‌ی تؤماری نیوده‌له‌تی: ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

له و زیانانه‌ی که‌وا به‌کاره‌ینانه‌کانی ده‌یدهن ئه‌گه رزیانه‌که به‌هه‌ئی که‌وتنه‌وهی کردوه‌هیه کی
ناره‌وابوو له‌لایان له‌کاتی هه‌لسان به‌خزمه‌ته‌که‌یان).

شایه‌نی باسه ئه‌مه‌ی سه‌ره‌وه که‌وا باسمان کرد دیاریکردنی بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تی بوبه‌گویرده‌ی
یاسای شارستانی عیراقی ویاما به‌راوردکاریه‌کان، به‌لام سه‌باره‌ت به بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تی
خاوه‌ن پیشانگا له‌کارو کردوه‌هی کارمه‌نده‌کان که‌وا ئه‌گه ره‌اتوو هه‌لسان به‌کاره‌کانی نیوه‌نگیری
وده‌لالی ئه‌وه پیشتر به‌گویرده‌ی ماده‌ی (11)ی یاسای ده‌لاله‌ی عیراقی بنچینه‌که‌مان دیاری کرد وه
ئامازه‌مان پیکرد که‌وا له‌سه‌ر بنچینه‌ی هه‌له‌یه، هه‌روه‌ها ئه‌گه ربگه‌پیئنه‌وه بۆ یاسا
به‌راوردکاریه‌کان، ئه‌وه وهک پیشتر ئامازه‌مان پیکرد که‌وا به‌گویرده‌ی یاسای بازرگانی ئوردنی هیچ
شتیک له‌م باره‌یه وه نه‌هاتووه، به‌لام به‌گویرده‌ی یاسای بازرگانی میسری ده‌توانین بگه‌پیئنه‌وه بۆ
برگه‌ی (1) وه (2)ی ماده‌ی (204) که‌وا ئامازه‌ی به به‌رپرسیاریه‌تی جیگر کردوه‌ه له‌کاری ده‌لالی
ونیوه‌نگیری به‌شیوه‌یه کی ئاشکرا، که‌وا بهم شیوه‌یه هاتووه: 1. ئه‌گه ره‌مسار که‌سیکی ترى کرده
جیگر بۆ ئه‌نجامدانی ئه‌و کاره‌ی که‌وا پیش سپیردر اووه بن ئه‌وهی موله‌تی پیبدیریت ئه‌وه به‌رپرسیار
ده‌بیت له‌کاری جیگرکه وهک ئه‌وهی ئه‌و کردوه‌یه له‌لایه‌ن خۆیه‌وه ده‌رچوو بیت، سه‌مسار
وجیگرکه کی به‌هابه‌شی گه‌ره‌نتی به‌رپرسیاریه‌تیه که ده‌کهن، 2. ئه‌گه ره‌مسار پیگه‌ی پیدرابیت
له‌هه‌لبزاردنی جیگر بن ئه‌وهی که‌سه جیگرکه کی بۆ دیاری کرابیت، ئه‌وه سه‌مسار به‌رپرسیار نابیت
ته‌نها له‌هه‌له‌ی خۆی نه‌بیت له‌هه‌لبزاردنی جیگرکه کی یاخود له‌هه‌له‌ی خۆی سه‌باره‌ت به و پینماهیه‌ی
که‌وا بۆی ده‌کردوه‌ه (یاسای بازرگانی میسری : ماده (204)، 1999)، به‌گویرده‌ی برگه‌ی یه‌ک وه
برگه‌ی دووی ئه‌م ماده‌یه سه‌مسار به‌رپرسیار ده‌بیت له‌کارو کردوه‌هی جیگرکه‌کانی، پیمان وايیه که‌وا
بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تی به‌گویرده‌ی ئه‌م ماده‌یه ده‌گه‌ریت‌هه‌وه بۆ هه‌له‌ی که‌سی، که‌ئه‌مه‌شمان
به‌شیوه‌یه کی روونتر له‌برگه‌ی دووهم بۆ رووندہ‌بیت‌هه‌وه له‌بهر ئه‌وهی یاسادانه‌ر به‌شیوه‌یه کی روون و
ئاشکرا چه‌مکی هه‌له‌ی خۆی به‌کاره‌یناوه، که‌وا مه‌به‌ست له‌مه‌ش دا هه‌له‌ی که‌سیه.

گوفاری قه‌لای زانست

گوفاریکی زانستی و هرزی باوه پیتکراوه له لاین زانکوی لوینانی فه پهنسی ده ده چیت-هه ولیر-کوردستان-عیدراق
به رگی (۹) - ژماره (۱)، بهاری ۲۰۲۴

ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print) ژماره‌ی توماری نیوده‌له‌تی:



4-کوتایی

پاش کوتایی هاتنی تویزینه و هکه مان به ناویشانی (گونجاندن و بنچینه‌ی یاسایی به رپرسیاریه‌تی شارستانی خاوهن پیشانگاکانی ئۆتۆمبیل) گیشتین به کۆمەلیک ده رئەنجام و راسپارده و پیشنبه، که له خواره‌وه ده یانخه‌ینه پوو:-

1.4 ده رەنجامەکان

1. په یوندی نیوان خاوهن پیشانگا و خاوهنی ئۆتۆمبیل کان له قۇناغى بەر لە نجامدانی گریبەسته‌کانی فروشتن له سەر بنچینه‌ی گریبەستى سپاردن، وە به رپرسیاریه‌تی خاوهن پیشانگاکانیش لهم قۇناغەدا بەشیوه‌یکی سەرەکی بە رپرسیاریه‌تی گریبەستىيە به گویرەی یاسای عیراقی و یاسا به راوردکاریه‌کان.
2. بنچینه‌ی یاسایی به رپرسیاریه‌تی شارستانی خاوهن پیشانگاکان بهر لە نجامدانی گریبەسته‌کانی فروشتن ده گەریتەوە بۆ ھەل، بە گویرەی یاسای عیراقی و بە راوردکاریه‌کان.
3. خاوهن پیشانگاکان ده لال و نیوه‌نگیرن به گویرەی یاسای ده لالەی عیراقی و بە راوردکاریه‌کان، بە گویرەی ئەمەش له قۇناغى ئەنجامدانی گریبەسته‌کانی فروشتن به رپرسیاریه‌تیه کە يان گریبەستىيە.
4. بنچینه‌ی یاسایی به رپرسیاریه‌تی خاوهن پیشانگاکان سەبارەت بە کارى ده لال و نیوه‌نگیرى ده گەریتەوە بۆ ھەل بە گویرەی یاسای عیراقی و یاسا به راوردکاریه‌کان.
5. ئەو کارمه‌ندانی کەوا له پیشانگاکان کارده‌کەن بە گویرەی پیساگاشتىيە کانی یاسای شارستانی عیراقی و یاسا به راوردکاریه‌کان بە شوینکەوتەی خاوهن پیشانگاکان داده‌ندريين.
6. به رپرسیاریه‌تی خاوهن پیشانگاکان سەبارەت بە کارو كرده‌وهی کارمه‌ندانی بە رپرسیاریه‌تی کە متە رخەمیه بە گویرەی یاسای شارستانی عیراق و میسپى و ئوردى جگه له کارى ده لالی کەوا بە گویرەی یاسای ده لالەی عیراقی و یاسای بازگانی میسپى بە رپرسیاریه‌تی گریبەستىيە له کرده‌وهی کەسانی تر، وە بنچینه‌ی یاسایی به رپرسیاریه‌تیه کەش بە گویرەی یاسای شارستانی عیراقی و یاسابه راوردکاریه‌کان ده گەریتەوە بۆ ھەل، بەلام بە گویرەی یاسای شارستانی عیراقی ھەلەی گریمانه‌بییە کەوا ده تواندریت پیچەوانەکەی بسەلمیندریت، واتا پابەندیه‌کەی بە ئامرازه، بەلام

گوفاری قه‌لای زانست

گوفاریکی زانستی و هرزوی باوه‌پیتکراوه له لاین زانکوی لوینانی فه‌رهنسی ده‌ردنه‌جیت-هه‌ولیر-کوردستان-عیدراق

به‌رگی (۹) - ژماره (۱)، بهاری ۲۰۲۴

ژماره‌ی توماری نیودله‌تی: ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



به‌گویرده‌ی یاسای شارستانی میسری وئوردنی هه‌له‌ی گریمانه‌بیه کهوا ناتواندریت پیچه‌وانه‌که‌ی بسله‌لمیندریت، وه پابهندیه‌که‌ش به‌دهره‌نجامه، هه‌روه‌ها سه‌باره‌ت به‌کاره‌کانی ده‌لله‌ی و نیوه‌نگیری، ئه‌گه‌ر هاتوو کارمه‌نده‌کان ئه‌نجامیان دا ئه‌وه به‌گویرده‌ی یاسای ده‌لله‌ی عیراقی و یاسای بازرگانی میسری بنچینه‌ی یاسای به‌ر پرسیاریه‌تیه که ده‌گه‌پیته‌وه بو هه‌له‌ی که‌سی.

4. راسپارده و پیشناهه کان

له میانه‌ی ئه‌م تویزینه‌وه‌یه‌دا چه‌ند راسپارده‌یه کمان خستوت‌هه روو به‌هیوای ئه‌وه‌ی که یاسادانه‌ری عیراقی و هه‌ریمی کوردستان پیی وه‌ربگرن که گرنگترینیان ئه‌مانه‌ن:-

1. هه‌موارکردنی ماده‌ی (219)ی یاسای شارستانی عیراقی ژماره (40)ی سالی (1951) دووباره دارشتنه‌وه‌ی به‌م شیوه‌ی (حکومه‌ت و شاره‌وانیه‌کان و دامه‌زراوه‌کانیتر که‌هه‌لده‌ستن به‌خزمه‌تگوزاری گشتی هه‌رکه‌سیک دامه‌زراوه پیشه‌سازی یان بازرگانیه‌کان به‌کاربھیت به‌رپرسه له و زیانه‌ی کهوا به‌کاره‌نیانه‌کانی ده‌یدهن، ئه‌گه‌ر زیانه‌که به‌هۆی که‌وتنه‌وه‌ی کرده‌وه‌یه کی ناپه‌وابوو له‌لایان له‌کاتی هه‌لسان به‌خزمه‌ت‌کانیان).
2. له‌به‌ر زوربوونی بازرگانی کردن به‌نوتومبیل وسپاردنیان له پیشانگاکان وزوربوونی پیشیلکردنی پاپه‌ندی وده‌قه یاسایه‌کان، پیشناهه ده‌که‌م کهوا یاسادانه‌ری عیراق و هه‌ریمی کوردستان یاسایه کی تایبه‌ت دابریز بن به‌رپرسیاریه‌تی شارستانی خاوه‌ن پیشانگاکانی ئوتومبیل وکاره‌کانیان، به‌هۆی ئه‌وه‌ی دیاریکردنی به‌رپرسیاریه‌تی لهم حالت‌دا کاریکی ئال‌ۆزه و‌هه‌مه‌چه‌شننے.

لیستی سه‌رجاوه‌کان

یه‌که‌م : کتیبه یاساییه‌کان

1. العرعاري ، د.عبدالقادر (بى سالى چاپ) مصادر الالتزامات، الكتاب الثاني، المسؤلية المدنية، الرباط، مطبعة الكراامة.
2. ، محفوظ ، محمد (بى سالى چاپ) النظرية العامة للالتزام، المسؤلية المدنية، بى شوينى چاپ .
3. سويم، محمد احمد (2009) مسؤلية الطبيب والجراح، ط1، الاسكندرية ، منشأة المعارف.

گوفاری قه لای زانست

گوفاریکی زانستی و هر زی باوه پیکراوه له لایهن زانکوی لوینانی فه پهنسی ده درد هجت-هه ولیر-کوردستان-عیدراق

به رگی (۹) - ژماره (۱)، بهاری ۲۰۲۴

ژماره‌ی تؤماری نیوده‌له‌تی: ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



4. الأحمد، محمد سليمان (2002) المدخل لدراسة الضمان، عمان، شركة الحامد.
5. عبدالرحمن، حمدى (1999) الوسيط فى النظرية العامة للالتزامات، العقد والارادة المنفردة، الجزء الأول، القاهرة، دار النهضة العربية.
6. السنهوري، عبدالرزاق احمد (2000) الوسيط فى شرح القانون المدني الجديد، العقود الواردة على العمل، ج 7، ط 3، المجلد الأول، بيروت- لبنان، منشورات الحلبي الحقوقية.
7. سعيد، ليلى عبدالله (بن سالى چاپ) دراسات معمقة في عقد الوديعة المدنية، ببن شويني چاپ.
8. مدغش، جمال و دحمان، يحيى (2004) موسوعة شرح القانون المدني، ج 12، الزرقاء، دار انس.
9. عامر، حسين و عامر، عبدالرحيم (1979) المسؤلية المدنية التقتصيرية والعقدية، القاهرة، دار المعارف.
10. سامي، فوزي محمد (2002) شرح القانون التجاري، الجزء الأول، عمان ، دار الثقافة للنشر والتوزيع.
11. غصن، علي عصام (2014) السمسرة، بيروت ، مطبعة المريم.
12. المياحي، فوزي كاظم (2021) القانون المدني العراقي فقها وقضاء، المسؤلية عن عمل الغير، المسؤلية عن الاشياء، الجزء السابع، بغداد، مطبعة السيماء.
13. الحكيم، عبدالمجيد (1977) شرح القانون المدني، مصادر الالتزام، بغداد، مطبعة نديم.
14. القليوبى، سمحة (1992) شرح العقود التجارية، القاهرة ، ط 2، دار النهضة العربية.
15. طه، مصطفى كمال (1971) الوجيز في القانون التجاري، ج 2، الاسكندرية، دار الجامعة الجديدة.
16. الرفاعي، محمد نصر(بن سالى چاپ) الضرر كأساس للمسؤولية المدنية في المجتمع المعاصر، الجزء التاسع، بيروت ، دار العربية للموسوعات.
17. الأحمد، محمد سليمان (2008) الخطأ وحقيقة اساس المسؤولية المدنية في القانون العراقي، اربيل، مكتب التفسير للنشر والاعلان.
18. سلطان، دانور (1983) مصادر الالتزام، القاهرة، دار النهضة العربية.
19. ذنون، حسن على (1970) اصول الالتزام، بغداد، مطبعة المعرف.
20. طه، جبار صابر (1984) اقامة المسؤولية المدنية عن العمل غير المشروع على عنصر الضرر، الموصل، طبع بمطباعي جامعة الموصل مديرية مطبعة الجامعة.
21. السرحان، عدنان ابراهيم والخاطر، د. نوري حمد (2021) شرح القانون المدني، مصادر الحقوق الشخصية، الالتزامات، عمان ، دار الثقافة للنشر والتوزيع.
22. الحكيم، عبدالمجيد و البكري، عبدالباقي و البشير، محمد طه (2018) الوجيز في النظرية الالتزام في القانون المدني العراقي، ج 1، بغداد، المكتبة القانونية.

گوفاری قه‌لای زانست

گوفاریکی زانستی و هرزوی باوه پیکراوه له لایهن زانکوی لوینانی فه پهنسی ده درجه جیت-هه ولیر-کوردستان-عیدراق

به رگی (۹) - ژماره (۱)، بهاری ۲۰۲۴

ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



دوروهم : نامه کانی ماسته ر و دکتورا

1. حاتم، بن حالة (2017) المسؤولية العقدية عن فعل الغير، ماسته ر نامه، جزائر، جامعة الجزائر، بن يوسف بن خدة، كلية الحقوق.
2. ابو حسن، ربيع ناجح راجح (2008) مسؤولية المتبوع عن فعل تابعه في مشروع القانون المدني الفلسطيني، ماسته ر نامه، فلسطين، جامعة النجاح الوطنية.
3. نزال، احمد عكار (2018) التنظيم القانوني لعقد الدلالة في التشريع العراقي، عراق، ماسته ر نامه، جامعة ذيقار.

سییه م : گوفارو جورنالی ئەکادیمی

1. فائق، ليلان رسيد (2017) المسؤلية المدنية فى القانون، جزء من متطلبات الترقية من اصناف الادعاء العام، رئاسة الادعاء العام.
2. عبدالله الدباغ، تارا سعيد (2020) المسؤلية المدنية عن مخاطر التطور التكنولوجي للجراحة التجميلية، توییزینه وھی بـلـوـکـراـوـه له مجلة جامعة تكريت للحقوق، ژماره 1، بهرگی 5.
3. المختار، يونس صلاح الدين (2017) مسؤولية المتبوع عن اعمال تابعه في القانون الانكليزي، توییزینه وھی بـلـوـکـراـوـه له مجلة جامعة الشارقة للعلوم الشرعية والقانونية، بهرگی 14 ژماره 2.
4. الفرجاني، سامي مصطفى عمار (2015) المسؤلية العقدية عن فعل الغير، توییزینه وھی بـلـوـکـراـوـه له مجلة العلوم القانونية والشرعية، كلية القانون، جامعة الزاوية، ژماره 6.
5. احمد، السيد الشعيب (1983) المسؤلية المبنية على تحمل التبعية، توییزینه وھی بـلـوـکـراـوـه له مجلة القانون المقارن، ژماره 15.
6. الفتالدوی، سلام عبدالزهرة و شاکر، انعام محمود (2019) ملاحظات على تنظيم القانون المدني العراقي للمسؤولية عن فعل الغير، توییزینه وھی بـلـوـکـراـوـه له مجلة بابل للعلوم الإنسانية، بهرگی 27، ژماره 7.
7. حسين ، د. زبیر مصطفی و عزيز، داستان محمد (2018) الاساس القانوني لمسؤولية القائم بالعمليات النفطية عن اعمال تابعة، توییزینه وھی بـلـوـکـراـوـه له المجلة العلمية لجامعة جيهان، السليمانية، بهرگی 2، ژماره 2

چواره م : بـپـیـارـیـ دـادـگـاـکـان

1. بـپـیـارـیـ دـادـگـاـیـ بـیدـاـچـونـهـ وـھـیـ فـیدـرـالـیـ ژـمارـهـ 613 / قـهـرـهـبـوـوـ / 2008 کـهـ لـهـ پـیـکـهـ وـتـیـ 2008/4/7 دـهـرـچـوـوـهـ.

گوفاری قه‌لای زانست

گوفاریکی زانستی و هرزی باوه پیکراوه له لایهن زانکوی لوینانی فه‌رهنسی ده‌ده‌چیت-هه‌ولیر-کوردستان-عیدراق
به‌رگی (۹) - ژماره (۱)، به‌هاری ۲۰۲۴



ژماره‌ی تؤماری نیوده‌له‌تی: ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

2. بپیاری دادگای هه‌لوه‌شانه‌وی (نقض) میسری، له‌ریکه‌وتی (29/4/1981) ده‌رجووه.

پینجه‌م: یاساکان

1. یاسای شارستانی عیراقی ژماره (40)ی سالی (1951).
2. یاسای شارستانی میسپی ژماره (131)ی سالی (1948).
3. یاسای شارستانی ئوردنی ژماره (43)ی سالی (1976).
4. یاسای ده‌لاله‌ی عیراقی ژماره (58)ی سالی (1987).
5. یاسای بازرگانی میسپی ژماره (17)ی سالی (1999).
6. یاسای بازرگانی ئوردنی ژماره (12)ی سالی (1996).

Adaptation and the legal basis for the civil liability of car showroom owners (Comparative analysis study)

Assist. Prof. Dr. Tahsin Hamad Smael

Department of Law, Faculty of Law, Political Science and Managemnet, Soran University,
Soran, Kurdistan Region, Iraq
tahsin.smael@soran.edu.iq

Abdullah Khairi Azeez

Department of Law, Faculty of Law, Political Science and Managemnet, Soran University,
Soran, Kurdistan Region, Iraq
aka850h@law.soran.edu.iq

Keywords: Adaptation, legal basis, civil liability, compensation, mediation.

Abstract

Car showrooms are the places where cars are bought and sold, and these works are carried out by the showroom owners and their employees, and their work may be diverse, such as receiving and displaying cars and working as a mediator for the conclusion of sales and purchase contracts, where the procedures and responsibility differ in them.

The damage may occur while the car is in the showroom or a breach of the terms of the contracts in which it is concluded, whether the damage was caused by the owners of the showroom themselves or by its employees, and for that reason, the aim of this study was embodied in stating the legal adaptation of this responsibility in the light of the general rules of civil liability. In the Iraqi civil law and comparative laws such as the Egyptian civil law and the Jordanian civil law, as well as through the Iraqi law of significance and commercial laws for comparative laws, as well as determining the legal basis for this liability. To contain these topics, we divided the study into two sections. In the first section, we dealt with the legal conditioning of the liability of exhibition owners in two stages, the stage before and during the sale of cars, and the stage of establishing his responsibility for the work and actions of the exhibition workers.

In the second topic, we tried to determine the legal basis for this responsibility in both the pre-sale and during the sale phase, and concerning the work and actions of the two workers in it as well, and we concluded the study with our conclusions and recommendations.

التكيف والأساس القانونيين للمسؤولية المدنية لأصحاب معارض السيارات (دراسة تحليلية مقارنة)

ملخص البحث

معارض السيارات هي الأماكن التي يتم فيها بيع وشراء السيارات ، ويتم تنفيذ هذه الأعمال من قبل أصحاب المعارض والعاملين فيها ، واعمالهم قد تكون متنوعة كاستلام السيارات و عرضها و العمل ك وسيط من أجل ابرام عقود البيع والشراء، حيث تختلف فيها الاجراءات والمسؤولية فيها.

گوّقاری قه لای زانست

گوّقاریکی زانستی و هر زی باوه پیکراوه له لایهن زانکوی لوپنانی فه پهنسی ده رده جیت-هه ولیر-کوردستان-عیدراق
به رگی (۹) - ژماره (۱)، بهاری ۲۰۲۴



ژماره‌ی تؤماری نیوده‌له‌تی: ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

وقد يقع الضرر اثناء تواجد السيارة في المعرض أو يحدث اخلال بنود العقود التي تبرم فيها، سواء صدر الضرر من قبل اصحاب المعرض انفسهم أم من قبل العاملين فيه، ولأجل ذلك تجسد الهدف من هذه الدراسة في بيان التكييف القانوني لهذه المسؤولية في ضوء القواعد العامة للمسؤولية المدنية في القانون المدني العراقي والقوانين المقارنة مثل القانون المدني المصري والقانون المدني الأردني، وكذلك من خلال قانون الدلالة العراقي والقوانين التجارية للقوانين المقارنة، وكذلك تحديد الأساس القانوني لهذه المسؤولية. لأجل احتواء تلك المواضيع، قمنا بتقسيم الدراسة إلى مبحثين ، في المبحث الأولتناولنا التكييف القانوني لمسؤولية أصحاب المعارض في مرحلتين، مرحلة قبل وأثناء بيع السيارات، ومرحلة قيام مسؤوليتهم عن عمل وتصرفات العاملين في المعارض.
وفي المبحث الثاني ، حاولنا تحديد الأساس القانوني لهذه المسؤولية في كل من مرحلة ما قبل البيع وأثناء مرحلة البيع، وفيما يتعلق بعمل وتصرفات العاملين فيها أيضاً، وختمنا الدراسة بما توصلنا اليها من استنتاجات وما قدمناه في ضوءها من توصيات.